HME®

ion IQ MR

Sistema de comunicación inalámbrica para drive-thru

Instructivo de operación

HM Electronics, Inc.
14110 Stowe Drive
Poway, CA 92064 USA

Teléfono: 800-848-4468
Fax: 858-552-0172
Sitio web: www.hme.com

HME# 400G673S Rev B 4/19/13

Índice

EQUIPO ion|IQ[MR] 1
Estación base 2
Pantalla de la estación base 3
Auriculares y Belt-Pacs 4
Características y controles 4
Utilización del auricular 4
Utilización de los controles del auricular 4
Registro de auriculares 5
Eliminación y reemplazo de baterías 8
Cargador de la batería 9
OPERACIÓN del ion|IQ[MR] 10
Cambiar el idioma de las indicaciones del auricular/Belt-Pac 10
Obtener el estado del auricular/Belt-Pac 10
Operación de carril sencillo 11
Operación de varios carriles 12
Operación en tándem 13
Comunicación interna 13
Modo de operación Speed Team 14
Operación de Mensajes 15
Configuración de Mensajes al cliente 17
Configuración de Mensajes recordatorios 21
Configuración de mensajes de alerta 26
Programar horarios 33
Ajustes de volumen 34
Operación del sistema alámbrico de respaldo 35
Detección vehicular 36
Configuración del negocio 37
Configurar la red 45
Configuraciones básicas de la red 45
Configuración avanzada de red 47
Envío de correo-e/ mensajes de texto 50
Navegación de la PC 53
CUIDADO Y LIMPIEZA DEL EQUIPO 55
Manejo adecuado del equipo 55
Limpieza del equipo 55
EN CASO DE PROBLEMAS 56
Resolución de problemas 56
Servicio telefónico 57
Controles y conectores internos de la estación base 58
Diagnósticos 59
Establecer la estación base para operar en idioma español o francés 60
ESPECIFICACIONES DEL EQUIPO 61
AVISOS IMPORTANTES 62
ANEXO 64
Operación de varios carriles 64
Modo dedicado 64
Configuración de mensajes de varios carriles 65
Mensajes al cliente 65
Mensajes recordatorios 65
Mensajes de alerta 65
Control de acceso a menús del ionIQ 66

Dibujos y diagramas

Figura 1. Equipamiento estándar del equipo ion|IQ[MR] 1
Figura 2. Características del panel frontal de la estación base 2
Figura 3. Controles del auricular/Belt-Pac 4
Figura 4. Uso correcto del auricular 4
Figura 5. Botón de liberación de la batería del Belt-Pac 8
Figura 6. Botón de liberación de la batería del auricular 8
Figura 7. Baterías en el cargador 9
Figura 8. Operación típica drive-thru en tándem 13
Figura 9. Interruptores alámbricos de respaldo en la parte inferior de la estación base 35
Figura 10. Controles y conectores internos de la estación base 58

El auricular proporciona indicaciones de voz básicas de operación en español y francés, de la siguiente manera. Consulte también las instrucciones de la sección Cambiar el idioma de las indicaciones del auricular en la página 10.

Español

El ion BP y el ion AIO proporciona información que indica el estado del funcionamiento del mismo en español como es: **Unidad #, Batería cargada, Batería semi-cargada, Batería baja, Línea uno, Línea dos, Fuera de alcance, Reemplazar batería y Unidad desactivada.**

Para cambiar el idioma de la información que se escucha en el auricular de inglés a español, siga los siguientes pasos: - Oprima y mantenga presionado el botón “A1” junto al botón para bajar el volumen “▼” y el botón para encender el Belt-Pac “PWR” al mismo tiempo, hasta que el Belt-Pac se encienda.

Français

Ion BP et ion AIO fournit les sélections de fonctionnement fondamentales suivantes en français**: Ceinture-sac #, Fonction inactive, Batterie charge, Batterie demi-charge, Batterie basse-charge, Voie un, Voie deux, ’hors d’entente, Remplace batterie et Ceinture-sac inactive.**

Pour changer les indications de l'anglais au français, appuyer et tenir le “A1” et le volume en bas “▼” en même temps, tout en appuyant sur le boutton d’allumage “PWR”.

HM Electronics, Inc. no se responsabiliza por el mal funcionamiento del equipo debido a la traducción errónea de las publicaciones de instalación y/o funcionamiento de su original en la versión en idioma inglés.

Las ilustraciones que aparecen en esta publicación son representaciones aproximadas del equipo real y pueden no representar al equipo tal como éste aparece.

© 2013 HM Electronics, Inc.
El logo HME y los nombres del producto son marcas registradas de HM Electronics, Inc. Todos los derechos reservados.

Información importante sobre uso y seguridad

PRECAUCIÓN: Al igual que con cualquier dispositivo de audio, como por ejemplo audífonos o auriculares, que transmiten sonido amplificado a los oídos, el uso indebido de un dispositivo como este o su uso a niveles excesivos de volumen pueden provocar deficiencias auditivas o pérdida de la audición. Deben seguirse las siguientes instrucciones de seguridad al utilizar el auricular integrado o el transmisor Belt-Pac con audífonos. El incumplimiento de estas instrucciones de seguridad puede provocar lesiones.

Cómo evitar la pérdida de la audición: El uso del auricular integrado o el transmisor Belt-Pac con audífonos a niveles excesivos de volumen puede provocar la pérdida permanente de la audición. Use únicamente los audífonos aprobados por el fabricante con el transmisor Belt-Pac. Encienda el auricular integrado / Belt-Pac y compruebe que el volumen sea el adecuado antes de usarlo. El volumen puede ajustarse con los botones de flecha arriba/flecha abajo del auricular integrado o Belt-Pac.

El uso prolongado a niveles excesivos de volumen en el transcurso del tiempo puede no presentar complicaciones aparentes, pero ser perjudicial para la audición. Si padece zumbidos en los oídos o sonidos de voces alejadas, suspenda el uso y controle su audición. Cuanto mayor sea el volumen, menor será el lapso de tiempo en que podría verse afectada su audición.

Deben tomarse las siguientes precauciones para proteger la audición:

- Limite la cantidad de tiempo que utiliza el auricular integrado / Belt-Pac a volumen elevado.
- Evite subir el volumen para bloquear los ruidos externos.
- Baje el volumen si no puede oír a las personas que hablar cerca de usted.

EQUIPO ion|IQ[MR]

El equipo ion|IQ[MR] es un sistema de audio para uso en restaurantes de servicio rápido principalmente. El equipo que se muestra más abajo es el equipo estándar del ion|IQ[MR]. El equipo adicional se puede pedir a su distribuidor local.

NOTA:

Las cantidades de equipo varían, dependiendo de las necesidades de cada negocio en el momento de la compra. El equipo adicional se puede pedir de la lista siguiente.

Figura 1. Equipamiento estándar del equipo ion|IQ[MR]

EQUIPO OPCIONAL

Equipo	Número de modelo
ion BP Belt-Pac	BP6100
Correa	Ninguno
Auricular integrado ion AIO	HS6100
Auriculares inalámbricos (sólo se oye)	HS6000L
Batería para ion BP o ion AIO	BAT51
Auriculares	HS12
Auriculares tipo orejeras	Ninguno
Cubiertas para auriculares (desechables)	Ninguno
Interfaz telefónica	TI6000
Circuito de detección vehicular	VDB102
Circuito de detección vehicular (con relé)	VDB102R
Circuito de detección vehicular (subterráneo)	VDL100
Altavoz de bajo perfil	SP2500LP
Altavoz para techo	MM100
Micrófono	DM4
Selector de modo (doble carril)	MS10
Interruptor remoto Speed Team	SW2
Placa de circuito de conmutador	Ninguno
Equipo para extensión de cobertura de antena	EC10
Equipo de antena de cobertura extendida	EC20
Equipo de antena remota (1,83 m de cable)	ANT20-6
Equipo de antena remota (9,14 m de cable)	ANT20-30

Estación base

Todas las funciones del sistema de audio drive-thru están canalizadas a través de la estación base. Este es el corazón del equipo ion|IQ[MR]. Las características externas de la estación base se muestran en la Figura 2. Los controles y conectores internos se muestran en la Figura 10.

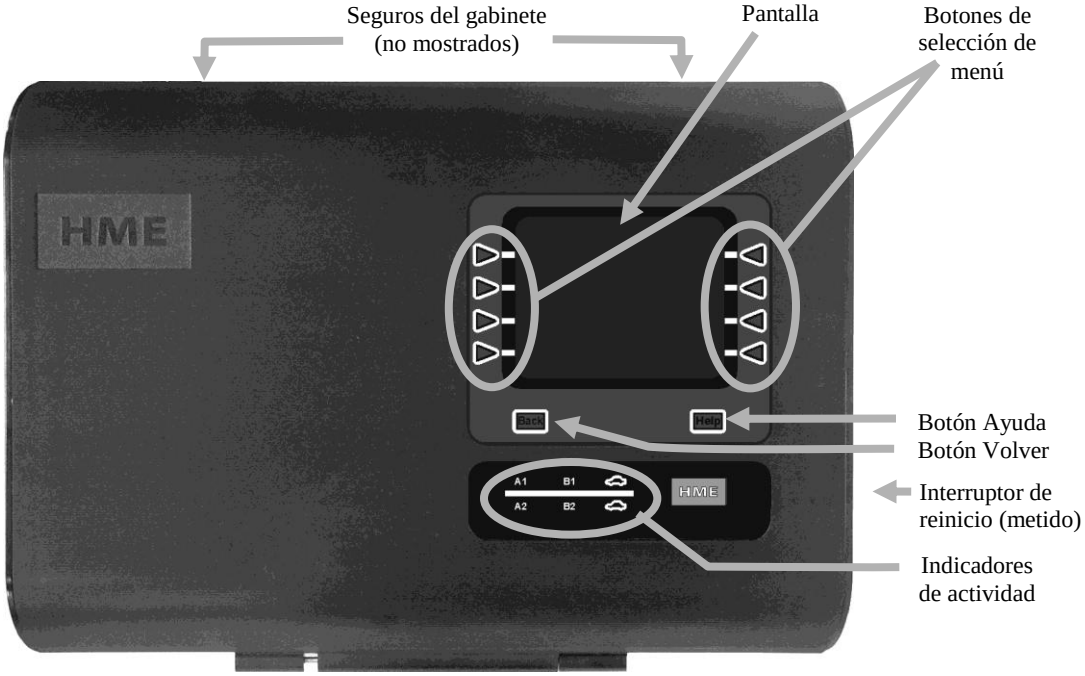


Figura 2. Características del panel frontal de la estación base

- Los **botones de selección de menú** se utilizan para seleccionar el menú en la pantalla.
- El **botón Help (de ayuda)** muestra al presionarlo información necesaria en caso de tener algún problema con el equipo ion|IQ[MR].
- El **botón Back (para retroceder)** al presionarlo vuelve al menú anterior de la pantalla, guardando todos los cambios de configuración o saliendo de una pantalla cuando no se haya hecho ningún cambio.
- Los **indicadores de actividad** se encienden de la siguiente manera:
  Arriba de la línea – actividad del carril 1 (operación de carril sencillo o de varios carriles)
  A1 se enciende cuando se presiona el botón A en cualquier auricular/Belt-Pac en una operación de carril sencillo o en cualquier auricular/Belt-Pac del carril 1 en operaciones de varios carriles.
  B1 se enciende cuando se presiona el botón B en cualquier auricular/Belt-Pac en operaciones de carril sencillo o en cualquier auricular/Belt-Pac del carril 1 en operaciones de varios carriles.
  Se enciende el indicador de **vehículo arriba de la línea** cuando se presenta un vehículo en el tablero del menú en las operaciones de carril sencillo, o en el tablero del menú del carril 1 en las operaciones de varios carriles.
  Debajo de la línea – actividad del carril 2 (solamente operaciones de varios carriles)
  A2 se enciende cuando se presiona el botón A en cualquier auricular/Belt-Pac del carril 2.
  B2 se enciende cuando se presiona el botón B en cualquier auricular/Belt-Pac del carril 2.
  Se enciende el indicador de **vehículo debajo de la línea** cuando se presenta un vehículo en el tablero del menú del carril 2.
- Cuando se presionan hacia abajo y en forma simultánea los dos **seguros del gabinete** que están ubicados en la parte superior del mismo, éste se puede abrir tirando hacia adelante y hacia abajo.
- Los **conectores de la antena** se utilizan para montar con tornillos las antenas que acompañan el producto.
- Los cuatro **orificios para tornillos** se usan para montar la estación base en la pared.
- El **interruptor de reinicio** se usa para realizar un reinicio programable de la estación base. El mismo está ubicado en un orificio pequeño en el costado derecho de la estación base. Para presionar el botón de reinicio, use cuidadosamente un objeto pequeño con punta, como un gancho para papel, dentro del orificio.

Pantalla de la estación base

NOTA: *Estas instrucciones y las pantallas mostradas son principalmente para operaciones drive-thru de carril sencillo. Para operaciones de varios carriles, la pantalla* ***ESTADO DEL CARRIL*** *muestra la* ***Detección vehicular*** *para* ***L1*** *(Carril 1) y* ***L2*** *(Carril 2), y* ***Config. carril*** *muestra la configuración del carril. También se muestra la configuración del modo* ***Dedicado*** *✓(activado) o* ***–****(desactivado). Para operaciones de varios carriles, donde pantallas adicionales requieren explicación, se le remitirá al Anexo.*

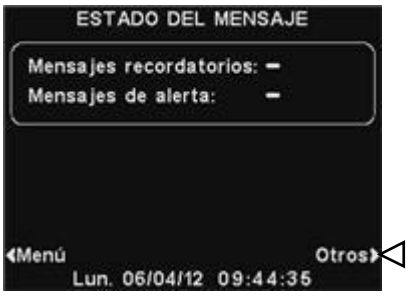
La **pantalla** es donde se verán todas las selecciones de menú para insertar la configuración del instalador y las opciones de las operaciones de rutina.

La pantalla se apagará (modo inactivo) si no hay actividad. Volverá a encenderse (modo activo) al presionar cualquier botón.

La pantalla **ESTADO DEL CARRIL** se visualizará en la estación base hasta que usted presione el botón **Menú** u **Otros**.

Presione el botón **Menú** en la parte inferior izquierda de la pantalla de **ESTADO DEL CARRIL** para visualizar el **MENÚ PRINCIPAL**, que brinda acceso a la configuración de sistema. Presione el botón **Otros** en el **MENÚ PRINCIPAL** para realzar ajusta adicionales.

Para ver más estados del sistema, presione el botón **Otros** ubicado en la parte inferior derecha de la pantalla **ESTADO DEL CARRIL** y luego presione el botón **Otros** ubicado en la parte inferior derecha de cualquier otra pantalla **ESTADO**. La información que se muestra en cada una de las pantallas **ESTADO** indica otra información de estación base que se requiere para operar el sistema en una red e identificar los datos de la versión.



Auriculares y Belt-Pacs

Características y controles

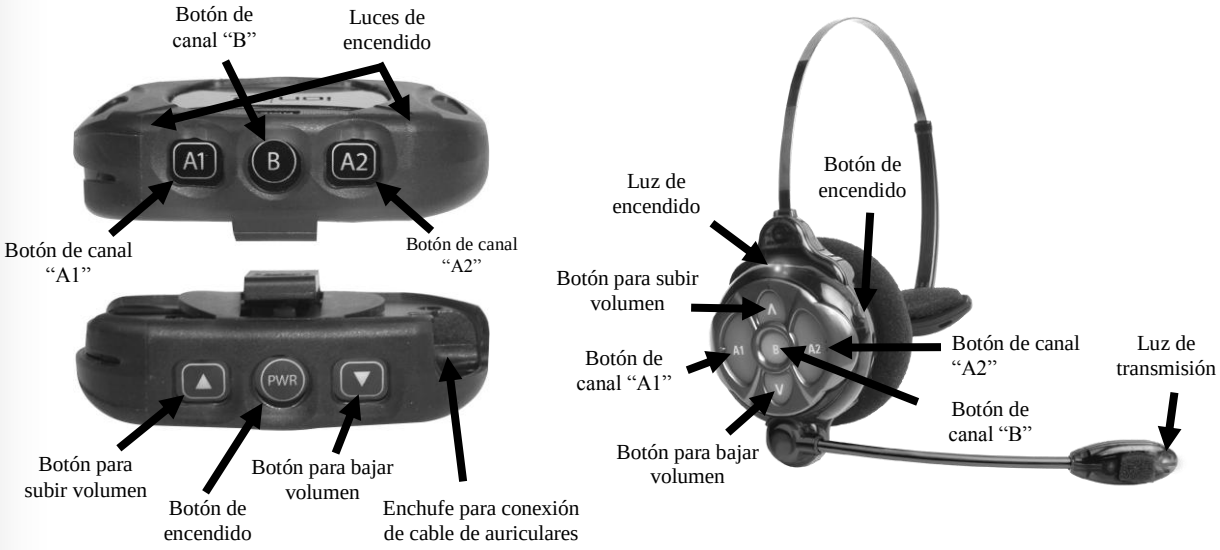
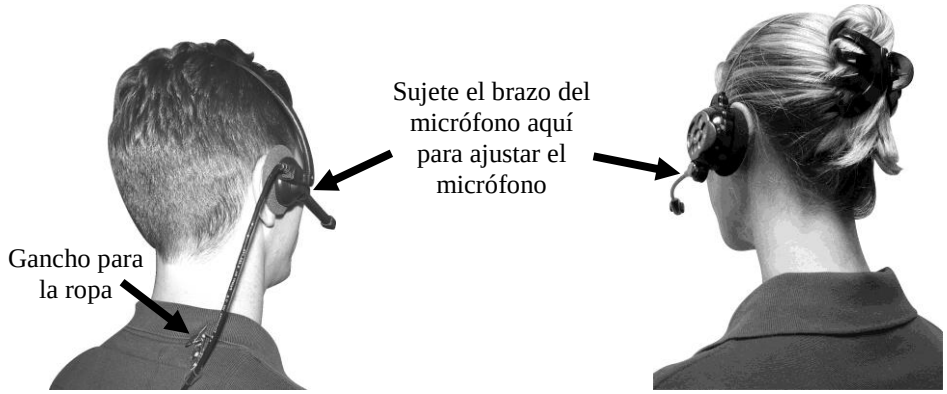


Figura 3. Controles del auricular/Belt-Pac

Utilización del auricular

- Use el auricular en la oreja derecha o izquierda, posicione el micrófono cerca de la boca.
- Ajuste la diadema y el brazo del micrófono según sea necesario.
- Si está utilizando un Belt-Pac con auricular con diadema, sujételos a la derecha o izquierda de su cinturón o pretina. Sujete el cable del auricular del gancho a la parte de atrás de la camisa o del cuello.



Auricular del Belt-Pac **Auricular integrado**

Figura 4. Uso correcto del auricular

Utilización de los controles del auricular

Los botones de control se activarán al presionarlos firmemente. Use las yemas de los dedos; no use las uñas para presionar los botones.

Encendido / Apagado

- **Encendido —** Presione y suelte el botón Power.
  Si está utilizando un **ionIQ Belt-Pac** — un mensaje de voz en el auricular le indicará: "Belt-Pac #, batería cargada/semi cargada/baja" y las luces de encendido rojas que están al lado de los botones A1 y A2 del Belt-Pac parpadearán. Después de un breve lapso, se apagará la luz A2 y la luz A1 cambiará a verde. Luego, escuchará el mensaje "Carril 1". La luz verde indica que la unidad está lista para ser usada. En operaciones de carril doble, una luz verde al lado de A1 indica listo en carril 1 y una luz verde al lado de A2 indica listo en carril 2.
  Si está utilizando un **Auricular ion AIO** — un mensaje de voz en el auricular le indicará "Auricular #, batería cargada/semi cargada/baja", y comenzarán a parpadear en rojo la luz de encendido y la luz de transmisión. Después de un corto lapso, la luz de encendido cambiará a verde continua para el Carril 1 y la luz de transmisión se apagará. Un mensaje de voz en el auricular le dirá "Línea 1".
- **Apagado —** presione y mantenga presionado el botón PWR por dos segundos. Escuchará un mensaje de voz en el auricular que dirá: "Unidad desactivada" y se apagará la luz de encendido.

Subir y bajar volumen

- **Subir el volumen —** presione y suelte el botón ▲ para subir el volumen. Cada vez que presione el botón, escuchará un pitido que va en aumento en el auricular a medida que el volumen aumente. Cuando alcance el máximo, escuchará un doble pitido. Si presiona y mantiene presionado el botón de volumen ▲ escuchará pitidos que se repiten, aumentando el volumen a medida que alcanza el máximo volumen. Después escuchará un doble pitido en aumento que se repite, hasta que suelte el botón ▲ para subir el volumen.
- **Bajar el volumen —** presione y mantenga presionado el botón ▼ para bajar el volumen. Cada vez que presione el botón escuchará un pitido cada vez más bajo en el auricular a medida que el volumen disminuya. Cuando alcance el mínimo, escuchará un doble pitido. Si presiona y mantiene presionado el botón ▼ para bajar el volumen, escuchará pitidos repetidos que bajan de intensidad hasta llegar al volumen mínimo. Luego escuchará un doble pitido que se repite, hasta que suelte el botón ▼ para bajar el volumen.

Registro de auriculares

Durante la instalación del equipo ion|IQ[MR], cada uno de los auriculares/Belt-Pacs fue registrado para utilizar con la estación base. La estación base reconoce todos los auriculares/Belt-Pacs registrados a ella cuando están encendidos y reconoce la diferencia entre los auriculares y cualquier otro equipo electrónico que opere con frecuencias similares.

Se puede registrar un máximo de 15 auriculares/Belt-Pacs. En el caso de que se reemplace un auricular, este se debe registrar antes de utilizarlo. Cuando se reemplaza un auricular/Belt-Pac, los auriculares anteriores permanecen en la memoria. Si se excede el máximo de 15 auriculares (en la memoria) el REGISTRO DE AURICULARES en la estación base le mostrará que se puede registrar 0 auriculares más. Si ocurre esto, usted puede borrar todos los auriculares/Belt-Pacs inactivos (no encendidos actualmente) o bien borrar todos los auriculares/Belt-Pacs registrados. Si borra los auriculares/Belt-Pacs inactivos, podrá iniciar el nuevo registro. Cada auricular/Belt-Pac activo se registra de la misma manera, uno a la vez.

NOTA:

Todos los auriculares /Belt-Pacs registrados deben estar encendidos o quedarán sin registrar cuando borre auriculares inactivos.

Si borra todos los registros, deberá volver a registrar todos los auriculares/Belt-Pacs.

Registre cada auricular/Belt-Pac de la siguiente manera:

- Corrobore que todos los auriculares/Belt-Pacs que desea registrar estén apagados y que la estación base esté encendida. Los demás pueden estar encendidos o apagados.
- En la pantalla **ESTADO DEL CARRIL** de la estación base, presione el botón **Menú.**

NOTA:

Los auriculares/Belt-Pacs deben estar dentro de un radio de 1,83 metros de la estación mientras se les está registrando.

- En la pantalla **MENÚ PRINCIPAL**, presione el botón **Registrar auriculares**.

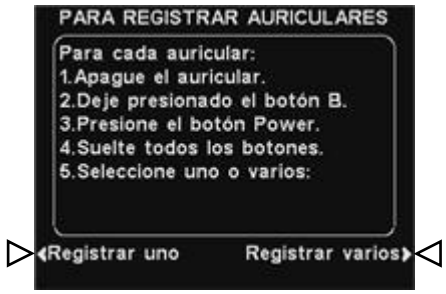
NOTA:

Se le mostrará una advertencia y podrá continuar o suspender la operación antes de que se borren los registros.

- En la pantalla **REGISTRO DE AURICULARES**, si usted presiona el botón **Borrar inactivos**, podrá anular solamente el registro de los auriculares/Belt-Pacs que no estén encendidos.
- Si usted presiona el botón **Borrar todo**, usted anulará el registro de todos los auriculares que estaban registrados en la estación base y ésta se reiniciará automáticamente.

- Para registrar los auriculares/Belt-Pacs, presione el botón **Registrar auriculares** en la pantalla **REGISTRO DE AURICULARES.**

- En la pantalla **PARA REGISTRAR AURICULARES,** siga las instrucciones de la casilla.



- Si va a registrar sólo un auricular/Belt-Pac, presione el botón **Registrar uno** en la pantalla **PARA REGISTRAR AURICULARES.**
- Si usted va a registrar más de un auricular/Belt-Pac, presione el botón **Registrar varios** en la pantalla **PARA REGISTRAR AURICULARES** y continúe registrando los restantes, uno a uno.

Cuando cada registro se completa satisfactoriamente:

- El número de Id. asignado a este auricular/Belt-Pac se mostrará en pantalla. Los números de Id. se asignan secuencialmente, como 0 hasta 9, A, B, C, D, y E.

- Cuando haya terminado de registrar los auriculares/Belt-Pacs, presione el botón **Back** (retroceder) para salir del modo de registro. Puede continuar presionando el botón **Back** en forma reiterada hasta volver a la pantalla **MENÚ PRINCIPAL** o a la pantalla **ESTADO DEL CARRIL**.
- La luz verde del auricular/Belt-Pac permanecerá continua.

Si tiene algún inconveniente al registrar los auriculares/Belt-Pacs:

De los EE.UU., llame al servicio de Atención al Cliente de HME al 1-800-848-4468.

Del exterior de los EE.UU., llame a su representante local de HME.

Eliminación y reemplazo de baterías

Baterías del Belt-Pac —

Para remover la batería:

Si la batería está baja cuando se enciende el Belt-Pac, escuchará el siguiente mensaje en el auricular: "Batería baja". Si la carga de la batería disminuye durante la operación, escuchará el siguiente mensaje en el auricular: "Reemplazar batería". Cuando esto ocurra, presione el botón de liberación de la batería y extráigala del Belt-Pac como se muestra en la Figura 5.

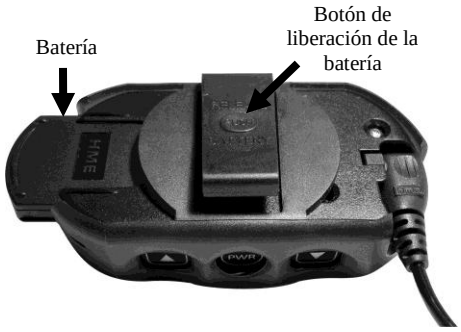


Figura 5. Botón de liberación de la batería del Belt-Pac

Para reemplazar la batería:

Cuando reemplace la batería del Belt-Pac, coloque el borde de la batería con los contactos de metal en el Belt-Pac, en la misma posición que tenía la batería que fue removida. Presione la batería cuidadosamente hasta que ésta se ajuste en el espacio.

Baterías del auricular integrado —

Para remover la batería:

Cuando la carga de una batería disminuya, escuchará el siguiente mensaje en el auricular: "Reemplazar batería". Cuando ocurra esto, presione el botón de liberación de la batería y extráigala del auricular como se muestra en la Figura 6.

Para reemplazar la batería:

Cuando vuelva a colocar la batería en el auricular, coloque el extremo de la batería que tiene los contactos de metal en el auricular, en la misma posición que tenía la batería que fue removida.

Presione la batería cuidadosamente hasta que ésta se ajuste en el espacio.

Figura 6. Botón de liberación de la batería del auricular

Recargue las baterías de acuerdo con las instrucciones de la página 9.

Cargador de la batería

Se pueden cargar hasta 4 baterías al mismo tiempo en el cargador. El tiempo de carga es de 2 ½ horas aproximadamente. Las luces de estado de la batería que se encuentran al lado de cada puerto de carga se explican a continuación. Se pueden almacenar hasta seis baterías completamente cargadas en los puertos de almacenamiento de la batería.

Procedimiento:

Inserte las baterías en los puertos de carga para que se carguen. Las baterías sólo encajan en una posición en los puertos de carga. Si no entran fácilmente, gírelas. **NO las fuerce**. Presione cada batería hacia abajo hasta que ésta se ajuste en el espacio, para asegurarse de que haga el debido contacto.

Luces de estado de la batería:

- La **LUZ AMARILLA** permanece encendida constantemente cerca de cada puerto mientras el puerto está desocupado.
- Inserte una batería en uno de los cuatro puertos de carga hasta que encaje en su lugar.
- La **LUZ ROJA** permanecerá encendida al lado de la batería mientras la batería se está cargando.
- La **LUZ VERDE** se encenderá al lado de la batería cuando la batería esté completamente cargada.
- Si la **LUZ AMARILLA** permanece encendida al lado de la batería en el puerto de carga, esto significa que la carga falló. Cuando esto ocurra: (1) Asegúrese de que la batería esté bien encajada en el puerto hasta que ésta se ajuste en el espacio para hacer contacto. (2) Intente cambiarla a otro puerto. Si comienza a cargarse, es posible que el primer puerto no funcione. Si la batería tampoco comienza a cargarse en el segundo puerto, reemplácela con otra batería.
- Almacene las baterías cargadas en los puertos de almacenamiento.

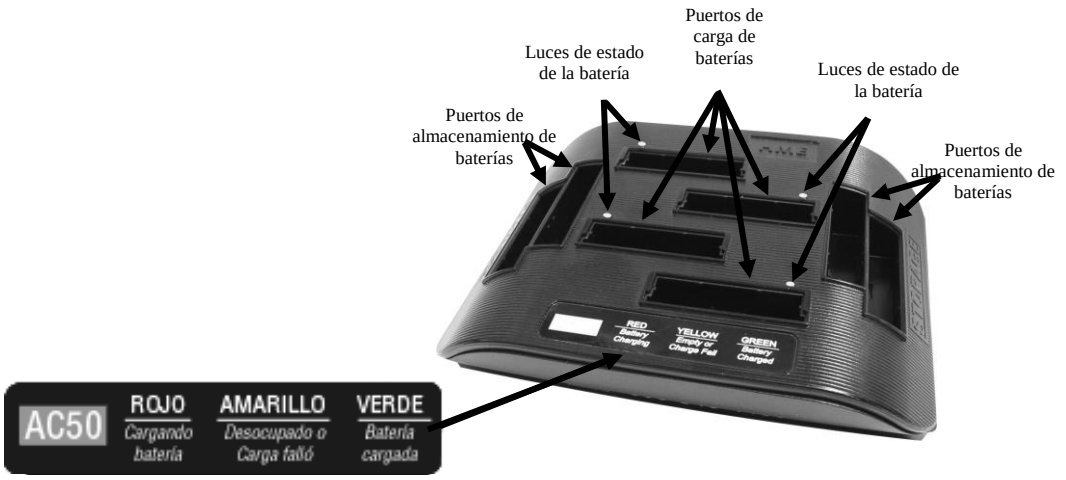


Figura 7. Baterías en el cargador

OPERACIÓN del ion|IQ[MR]

El equipo ion|IQ[MR] puede ser operado en los modos “manos libres” (HF), “manos libres automático” (AHF) o “presione para hablar” (PTT).

Un sistema full-dúplex soporta operaciones HF, AHF y PTT. En modo HF y AHF, las comunicaciones se transmiten y se reciben al mismo tiempo, como en una conversación telefónica convencional. En el modo AHF, la transmisión y la recepción se activa automáticamente cuando un cliente entra al carril drive-thru. En el modo HF, la transmisión y la recepción se activan al tocar y soltar el botón A1 o A2 en el auricular/Belt-Pac. En el modo PTT, los botones A1 o A2 deben mantenerse presionados mientras el operador esté hablando con el cliente. Un sistema half-dúplex sólo soporta el modo PTT y la voz del cliente no se oirá mientras el operador mantenga presionados los botones A1 o A2.

En operaciones de carril sencillo, cuando un cliente llega al carril drive-thru, se oirá un pitido simple en los auriculares.

NOTA:

En las operaciones de carril doble, si usted tiene botón Modo y está configurado en “DEDICADO”, sólo escuchará pitidos en los auriculares cuando un cliente arribe al carril en el que usted está operando.

En operaciones de carril doble, cuando un cliente llega al carril drive-thru, se escuchará un pitido en los auriculares para el carril 1 y dos pitidos para el carril 2.

En operaciones de carril doble, si usted se está comunicando con un cliente en un carril cuando llega otro cliente al otro carril, usted escuchará un pitido en los auriculares. Cuando el cliente deja el punto para ordenar del carril al cual usted está conectado, se escuchará el mismo pitido en los auriculares cada cuatro segundos, hasta que usted toque los botones A1 o A2 para comunicarse con el cliente que está en el otro carril.

Vea las instrucciones en la siguiente página para negocios de carril sencillo o negocios de carril doble.

Cambiar el idioma de las indicaciones del auricular/Belt-Pac

Si desea cambiar el idioma de las instrucciones del auricular de inglés al español o francés y nuevamente al inglés, con el auricular/Belt-Pac apagado, presione y mantenga presionado el botón ▼ para bajar el volumen y el botón A1 mientras que presiona el botón PWR. El idioma de las indicaciones que se escuchan en el auricular cambiará cuando se encienda el auricular. El auricular/Belt-Pac recordará este ajuste.

Obtener el estado del auricular/Belt-Pac

Para obtener el estado del auricular/Belt-Pac, con el auricular/Belt-Pac apagado, presione y mantenga presionado el botón ▼ para bajar el volumen y el botón A2 mientras presiona el botón PWR. Usted escuchará el mensaje de estado en el auricular cuando éste se encienda.

Operación de carril sencillo

Modo “manos libres” (Hands-Free, HF)

- Con el auricular/Belt-Pac apagado, presione y mantenga presionado el botón ▲ para subir el volumen y el botón B mientras presiona y suelta el botón PWR para encenderlo en el modo HF. El auricular/Belt-Pac recordará este ajuste.
- Cuando un cliente entre en el carril drive-thru, escuchará un tono de alerta (un solo pitido) en el auricular y podrá escuchar al cliente en el poste para ordenar o en el tablero del menú.
- Presione y suelte el botón A1 o A2 para hablar y escuchar al cliente.
- Presione y suelte el botón A1 o A2 para finalizar la comunicación con el cliente.
- Presione y suelte el botón A1 o A2 si desea hablar con el cliente nuevamente.
- Use los botones ▲para subir y ▼bajar el volumen para ajustar el nivel de voz en el auricular, si fuera necesario.
- Si un cliente se aleja del poste para ordenar o del tablero del menú, el auricular/Belt-Pac dejará de transmitir.

Modo “manos libres automático” (Auto-Hands-Free, AHF)

NOTA:

Sólo un operador de auricular a la vez podrá usar el auricular en el modo manos-libres automático y este modo también debe ser habilitado en la estación base.

Si se apaga un auricular/Belt-Pac mientras está en el modo AHF, éste automáticamente se reiniciará en el modo de operación que tenía previamente.

- Con el auricular/Belt-Pac apagado, presione y mantenga presionado el botón ▲ para subir el volumen y el botón A1 mientras presiona y suelta el botón de encendido PWR en el modo AHF.
- Cuando un cliente entra a un carril drive-thru, escuchará un tono de alerta (un solo pitido) y podrá escuchar al cliente en el poste para ordenar o en el tablero del menú.
- Hable y escuche al cliente sin presionar ningún botón.
- Presione y suelte el botón A1, A2 o B para finalizar la comunicación con el cliente.
- Presione y suelte el botón A1 o A2 si desea hablar con el cliente nuevamente.
- Use los botones para subir ▲ y bajar ▼ el volumen para ajustar el nivel de voz del cliente en su auricular, si fuera necesario.
- Si un cliente se aleja del poste para ordenar o del tablero del menú, el auricular dejará de transmitir.

Modo “presione para hablar” (Push-To-Talk, PTT)

- Con el auricular/Belt-Pac apagado, presione y mantenga presionado el botón ▼para bajar el volumen y el botón B, mientras presiona y suelta el botón de encendido PWR, para encenderlo en el modo PTT. El auricular/Belt-Pac recordará este ajuste.
- Cuando un cliente entra a un carril drive-thru, escuchará un tono de alerta (un solo pitido) y podrá escuchar al cliente en el poste para ordenar o en el tablero del menú.
- Presione y mantenga presionado el botón A1 o A2 para hablar con el cliente. Suelte el botón para dejar de hablar con el cliente (full-dúplex) o para escuchar al cliente (half-dúplex).
- Use los botones para subir ▲ y bajar ▼ el volumen para ajustar el nivel de voz del cliente en su auricular, si fuera necesario.

Operación de varios carriles

En una operación de carril doble o carril en Y, hay un punto para ordenar en cada carril. En tándem, hay dos puntos para ordenar en cada carril.

Modo “manos libres” (Hands-Free, HF)

- Con el auricular/Belt-Pac apagado, presione y mantenga presionado el botón para subir ▲ el volumen y el botón B mientras presiona y suelta el botón PWR para encenderlo en el modo HF. El/Belt-Pac auricular recordará este ajuste.
- Cuando un cliente entra en un carril drive-thru, se escuchará un tono de alerta en el auricular (un solo pitido para el carril 1, dos pitidos para el carril 2) y podrá escuchar al cliente en el poste para ordenar o en el tablero del menú si se selecciona ese carril.
- Presione y suelte el botón A1 para el carril 1 o el botón A2 para el carril 2, para hablar y escuchar al cliente.
- Presione y suelte el botón A1, A2 (dependiendo del carril) o B para terminar la comunicación con el cliente.
- Presione y suelte el botón A1 para el carril 1 o A2 para el carril 2 para hablar nuevamente con el cliente.
- Use los botones para subir ▲ y bajar ▼ el volumen para ajustar el nivel de voz del cliente en el auricular, si fuera necesario.
- Para cambiar los carriles, presione y suelte el botón A opuesto.
- Si un cliente se retira del poste para ordenar o del tablero del menú, el auricular/Belt-Pac dejará de transmitir.

Modo “manos libres automático” (Auto-Hands-Free, AHF)

- Para operar en el carril 1, con el auricular/Belt-Pac apagado presione y mantenga presionado el botón para subir ▲ el volumen y el botón A1 mientras presiona y suelta el botón PWR para encenderlo en el modo AHF.
- Para operar en el carril 2, con el auricular/Belt-Pac apagado, presione y mantenga presionado el botón para subir ▲ el volumen y el botón A2 mientras presiona y suelta el botón PWR para encenderlo en el modo AHF.
- Cuando un cliente entra en el carril drive-thru, se escuchará un tono de alerta en su auricular (un solo pitido para el carril 1, dos pitidos para el carril 2) y podrá escuchar al cliente en el poste para ordenar o en el tablero del menú si selecciona ese carril.
- Hable y escuche al cliente sin presionar ningún botón.
- Presione y suelte los botones A1, A2 (dependiendo del carril), o el botón B para finalizar la comunicación con el cliente.
- Presione y suelte el botón A1 para el carril 1 o A2 para el carril 2, para hablar con el cliente nuevamente.
- Use los botones para subir ▲ y bajar ▼ el volumen para ajustar el nivel de voz del cliente en el auricular, si fuera necesario.
- Si un cliente se retira del poste para ordenar o del tablero del menú, el auricular/Belt-Pac dejará de transmitir.

Modo “presione para hablar” (Push-To-Talk, PTT)

- Con el auricular/Belt-Pac apagado, presione y mantenga presionado el botón para bajar ▼ el volumen y el botón B mientras presiona y suelta el botón PWR, para encender el auricular en el modo PTT. El auricular/Belt-Pac recordará este ajuste.
- Cuando un cliente entra en el carril drive-thru, se escuchará un tono de alerta en el auricular (un solo pitido para el carril 1, dos pitidos para el carril 2) y podrá escuchar al cliente en el poste para ordenar o en el tablero del menú si selecciona ese carril.
- Presione y mantenga presionado el botón A1 para hablar con el cliente en el carril 1 o el botón A2 para hablar con el cliente en el carril 2. Suelte el botón para dejar de hablar con el cliente (full-dúplex) o para escuchar al cliente (half-dúplex).
- Use los botones para subir ▲ y bajar ▼ el volumen para ajustar el nivel de voz del cliente en el auricular, si fuera necesario.

NOTA:

*Si tiene un **Selector de modo MS10 opcional,** al poner el botón en la posición No dedicado, permitirá a los operadores de los auriculares escuchar tonos de alerta cada vez que un cliente arriba a cada carril. Colocar el botón en la posición Dedicado le permite al operador escuchar tonos de alerta para cada carril sólo cuando un cliente arribe a su carril.*
*Si no tiene un botón de Modo MS10, use los menús de la estación base para cambiar los modos. El **MODO DE OPERADOR** en la estación base debe tener el **modo dedicado** configurado en **Externo** para usar un MS10.*

NOTA:

En cada carril, sólo un operador a la vez podrá usar los auriculares en modo manos-libres automático. Si otro operador intentara configurar un segundo auricular/Belt-Pac, oirá la advertencia “Ocupado” en los auriculares.

Operando en el modo AHF, no se puede cambiar de carril.
Si se apaga un auricular/Belt-Pac estando en modo AHF, automáticamente se reiniciará en el modo de operación previo.

Operación en tándem

Tándem es un caso especial de operación de varios carriles, en el cual a un cliente que llega al punto para ordenar #2 se le puede dar un mensaje para que se adelante si no hay un cliente en el punto para ordenar #1. La operación a realizar con el auricular/Belt-Pac es la misma que para la operación a carril doble.

NOTA:

En las operaciones en tándem, si el auricular/Belt-Pac del toma órdenes #2 está configurado en el modo manos libres automático, el mensaje para que se adelante no será reproducido en el punto para ordenar #2. Si fuera necesario, el toma órdenes #2 tendrá que pedir al cliente en el punto para ordenar #2 que se adelante. Si el auricular está apagado estando en modo AHF, este será reiniciado automáticamente en el modo de operación previo.

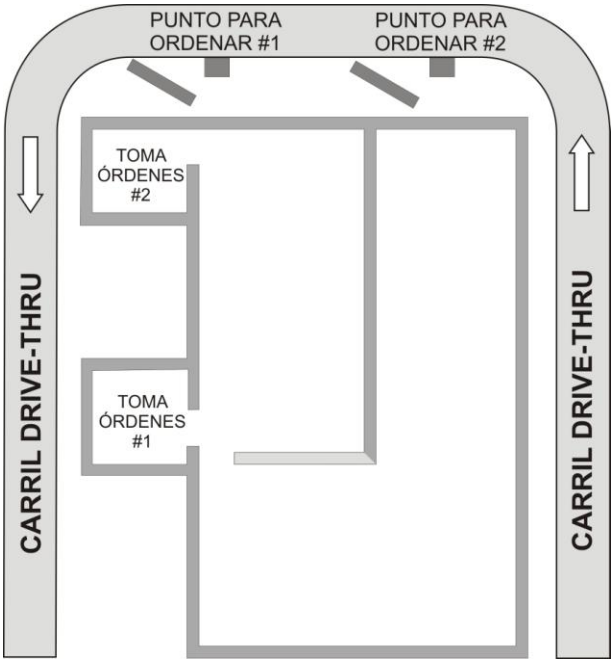


Figura 8. Operación típica drive-thru en tándem

Comunicación interna

Para comunicarse internamente con otros operadores de auricular/Belt-Pac, presione y mantenga presionado el botón B mientras habla. Suelte el botón cuando termine de hablar. En las operaciones de carril sencillo, hasta 4 operadores pueden comunicarse en modo de conferencia, presionando el botón B. Todo el que presione el botón B escuchará a los demás sin interferencias.

En las operaciones de carril doble, carril en Y o carril sencillo/A2, si el sistema fue configurado como “Asignación de B”, sólo aquellos operadores de auriculares/Belt-Pacs que estén en el mismo carril podrán escuchar las comunicaciones internas. Si su sistema fue configurado para operaciones “Compartir B”, las comunicaciones podrán ser escuchadas por todos los operadores en ambos carriles. Hasta un total de tres operadores pueden comunicarse en conferencia, presionando el botón B. Todo el que presione el botón B escuchará a los demás sin interferencias. Si un vehículo entrara a un carril mientras se está llevando a cabo una comunicación interna, se dará prioridad al respectivo canal A para la comunicación con el cliente, lo que reducirá el número de canales disponibles para comunicaciones internas.

Modo de operación Speed Team

El modo de operación Speed Team se utiliza durante períodos de gran volumen de trabajo. Un toma órdenes que usa el auricular/Belt-Pac puede transmitir órdenes desde afuera del negocio hacia adentro, usando los botones A1, A2 o B.

El modo Speed Team se utiliza sólo en carriles sencillos o dobles, no en drive-thru en tándem.

Operación en modo Speed Team

Para comenzar la operación en modo Speed Team, presione el botón **Menú** de la pantalla **ESTADO DEL CARRIL** de la estación base y luego presione el botón **Modo de operador** del **MENÚ PRINCIPAL.**

En la pantalla **MODO DE OPERADOR**, presione el botón **Activar Speed Team** para marcar ✓ (activado). Para cambiar al modo de operación normal, vuelva a la pantalla **MODO DE OPERADOR** y presione el botón **Activar Speed Team** para marcar **-**(desactivado).

CUIDADO:

Si el modo Activar Speed Team está ✓(activado), muchas de las funciones de la estación base estarán inhabilitadas. Durante la operación Speed Team no se oirán los tonos de aviso de llegada de vehículo ni la voz del cliente. Para tomar pedidos de manera normal la configuración Activar Speed Team debe estar – (desactivada).

Si tiene un botón externo de Speed Team, puede seleccionar **Externo** en la pantalla **MODO DE OPERADOR** y luego use el interruptor remoto Speed Team opcional para entrar o salir de la operación Speed Team. Para guardar la configuración, presione el botón **Back.**

NOTA:

*La pantalla **MODO DE OPERADOR** que se muestra aquí es para operaciones de carril sencillo. En operaciones de carril doble, también aparecerá la opción **Activar modo dedicado** en la pantalla **MODO DE OPERADOR.** Vea el **ANEXO, Modo dedicado** para obtener una explicación.*

Operación de Mensajes

¡SUGERENCIA!

Antes de continuar, es importante considerar todos los posibles horarios durante los cuales se necesita reproducir en su negocio cualquiera de los mensajes. Se pueden configurar hasta 12 horarios. Puede usar la Hoja de Trabajo para Configurar Mensajes que está en la parte posterior de este manual. Cuando usted haya determinado todos los horarios que necesite, vaya a la sección Horario de estas instrucciones para fijar los horarios para su negocio, antes de continuar con la configuración de Mensajes. El día y horario actual y los horarios de cierre y apertura del negocio también deben fijarse antes de otras configuraciones de Mensajes.

NOTA:

Por lo general, solamente personal autorizado realiza o cambia la configuración de Mensajes, como por ejemplo el gerente del negocio. Los cambios de configuración de mensajes pueden necesitar una contraseña.

Si se necesita una contraseña, vea el ANEXO, Control de acceso.

Mensajes es un punto central en el que se pueden configurar los mensajes para que se disparen ante distintos eventos durante períodos de tiempo designados, para enviarlos a los clientes en el poste para ordenar o a los miembros del personal mediante los auriculares o altavoces en el techo.

Algunos mensajes están prenombrados y pregrabados. Todos los mensajes pueden editarse y volver a grabarse para que cumplan sus requerimientos específicos. Los tres tipos de mensajes se describen a continuación. La tabla de la página siguiente muestra los nombres y contenidos de los mensajes predeterminados de fábrica. A continuación de la tabla, se brindan instrucciones detalladas de cómo configurar los mensajes.

En la parte posterior de este manual encontrará una Guía de inicio rápido para mensajes para que pueda planificar la configuración de sus mensajes.

Mensajes al cliente

Los mensajes al cliente los escucha el cliente desde el poste para ordenar. Estos mensajes se usan en general para saludar a los clientes e informarlos acerca de los productos de las promociones. Los mensajes al cliente están prenombrados, pero no están pregrabados, con las siguientes excepciones: el mensaje “Store closed” y el mensaje “Pull forward” (sólo para las operaciones de tándem en drive-thru) están pregrabados. Todos los mensajes al cliente se pueden cambiar y grabar o regrabar para cubrir las necesidades del negocio.

Mensajes recordatorios *

Los mensajes recordatorios son para que escuchen los miembros del personal en sus auriculares, para recordarles cuándo hay que hacer las tareas de rutina. Los mensajes recordatorios también pueden ser configurados para escucharlos en los altavoces del techo. Hay 12 mensajes recordatorios prenombrados y pregrabados que pueden ser diseñados y grabados de la manera que se necesite para satisfacer las necesidades de su negocio. También hay 3 mensajes “vacíos” que se pueden diseñar y grabar según se necesite. Los mensajes recordatorios se pueden enviar a todos los auriculares o sólo a algunos.

Mensajes de alerta *

- Los mensajes de alerta (audio) se pueden escuchar en los auriculares de los miembros del personal, para informarles acerca de algo que requiera de su atención, como puede ser una puerta que ha quedado abierta o un cliente que llega al negocio. Los mensajes de alerta (audio) se pueden enviar a todos los auriculares o dirigidos sólo al auricular que usted quiera designar. Los mensajes de alerta también se pueden configurar para escuchar en los altavoces del techo. Hay 6 mensajes de alerta que pueden ser disparados por interruptores en el negocio que detectan condiciones como puertas abiertas y 14 mensajes de alerta que pueden ser disparados por comandos de red de PC.
- Los mensajes de alerta (correo-e/texto) también se pueden enviar a destinatarios de correo-e, teléfonos inteligentes y demás dispositivos de correo-e/texto designados, con información de texto que le permita al administrador conocer los eventos de alerta en el negocio.

***** A los Mensajes recordatorios y de alerta se les puede asignar una baja o alta prioridad.

Baja prioridad − Si se están reproduciendo, los mensajes de baja prioridad se cancelarán cuando tenga lugar alguno de los siguientes tres eventos durante la reproducción: presionar **A**, presionar **B**, aviso vehicular. Cuando un mensaje de baja prioridad se haya cancelado, no volverá a reproducirse hasta que tenga lugar el siguiente evento de disparo.
Alta prioridad − Si se están reproduciendo, los mensajes de alta prioridad serán interrumpidos cuando tenga lugar cualquiera de los siguientes dos eventos durante la reproducción: presionar **A**, presionar **B**. Una vez finalizada la interrupción, el mensaje intentará volver a reproducirse hasta llegar a su fin.

Los mensajes al cliente son activados por la detección del vehículo en el carril drive-thru, además de día y hora.

Los mensajes recordatorios se activan por hora y día solamente.

Los mensajes de Alerta se activan por señales de entrada, más tiempo y día o eventos en red.

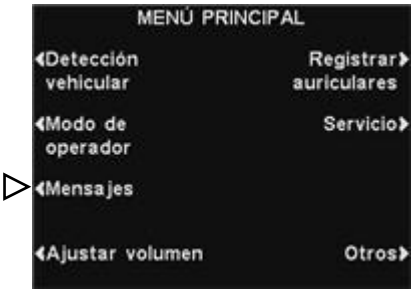
Bajo **EVENTO** –
SW# se refiere a una alerta disparada por el interruptor (switch-triggered).
N# se refiere a un alerta disparada por la red (network-triggered).

MENSAJES		
	NOMBRE	**DESCRIPCIÓN**
MENSAJES AL CLIENTE	All Day 1	No pregrabado
	All Day 2	No pregrabado
	Breakfast 1	No pregrabado
	Breakfast 2	No pregrabado
	Lunch 1	No pregrabado
	Lunch 2	No pregrabado
	Snack 1	No pregrabado
	Snack 2	No pregrabado
	Dinner 1	No pregrabado
	Dinner 2	No pregrabado
	Store Closed	Gracias por su visita, pero actualmente el negocio está cerrado. Por favor, vuelva nuevamente durante nuestro horario habitual de atención.
	Pull Forward *	Hola, por favor avance al próximo poste. Gracias. * (Solamente drive-thru en tándem)
RECORDARORIOS	Hand Washing	Por favor, lávese las manos.
	Sanitizer	Por favor, cambie la solución del antiséptico.
	DR Trash	Por favor, verifique la basura del comedor.
	HACCP	Por favor, complete la lista de verificación de turnos HACCP.
	Quality Check	Por favor, complete la revisión de calidad del cambio de turno.
	Lot Check	Por favor, realice la verificación del estacionamiento.
	Restroom Check	Por favor, controle los sanitarios.
	Pre-Rush	Por favor, complete las tareas de pre-urgencia en su estación de trabajo
	Post-Rush	Por favor, complete las tareas post-urgencia en su estación de trabajo
	Headset Status	Para verificar el estado de los auriculares, presione y mantenga presionado el botón A2 y el botón para bajar el volumen mientras enciende el auricular.
	Change Language	Para cambiar el idioma del auricular, presione y mantenga presionado el botón A1 y el botón para bajar el volumen mientras enciende el auricular.
	Hands Free ON	Para encender el auricular en manos libres, presione y mantenga presionado el botón B y el botón para subir el volumen mientras se enciende el auricular.
	Empty 1-3	No pregrabado

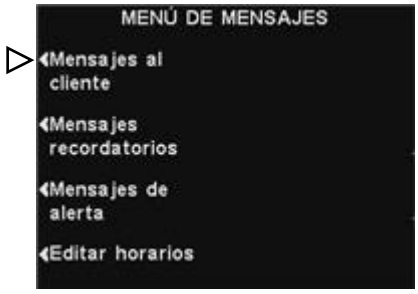
DE ALERTA	NOMBRE	EVENTO	CONTENIDO
	Freezer Door	SW1	La puerta del congelador quedó abierta.
	Cooler Door	SW2	La puerta del refrigerador quedó abierta.
	Back Door	SW3	La puerta trasera quedó abierta.
	Lobby Door	SW4	Ha ingresado un invitado al lobby.
	Empty	SW5	No pregrabado.
	Empty	SW6	No pregrabado.
	Empty	N1 – N14	No pregrabado.

Configuración de Mensajes al cliente

Para configurar los períodos y ubicaciones para los Mensajes al cliente que se deben reproducir, o para nombrar y/o grabar mensajes al cliente, presione el botón **Menú** de la pantalla de **ESTADO DEL CARRIL** de la estación base y luego en el **MENÚ PRINCIPAL** presione el botón **Mensajes.**



Presione el botón **Mensajes al cliente** en el **MENÚ DE MENSAJES.**



Para seleccionar un mensaje de la pantalla **MENSAJES AL CLIENTE**, presione el botón ▲ o ▼ para desplazarse hacia arriba o abajo para marcar el mensaje deseado.

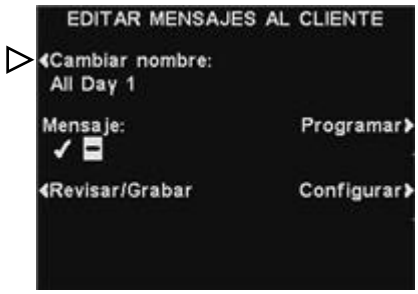
Para editar el mensaje seleccionado, presione el botón **Edit.**

NOTA:

*Las pantallas **MENSAJES AL CLIENTE** Y **EDITAR MENSAJES AL CLIENTE** que se muestran aquí son para operaciones de carril sencillo. Para operaciones de varios carriles, Vea el **ANEXO, Mensajes al cliente**.*

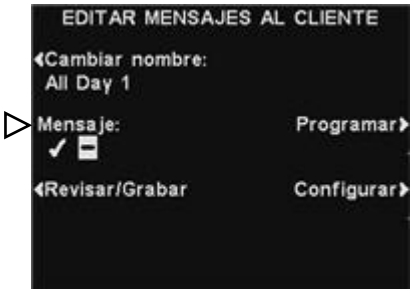
Cambiar nombre al mensaje

Para cambiar el nombre del mensaje seleccionado, presione el botón **Cambiar nombre** en la pantalla **EDITAR MENSAJES AL CLIENTE.**



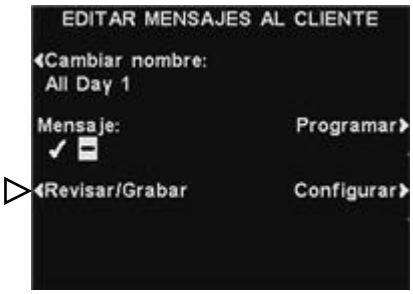
En la pantalla **Cambiar nombre**, use el botón **Borrar** para borrar o reemplazar caracteres del nombre actual. Use los botones ◄, ►, ▲ y ▼ para mover el visor resaltado al caracter que usted desee usar en el nombre. Use el botón **Selec.** (seleccionar) para ingresar el caracter resaltado en el nombre. Cuando haya terminado, presione el botón **Back** para guardar el nuevo nombre.

Activar / Desactivar mensaje



Para activar o desactivar el mensaje seleccionado, presione el botón **Mensaje** en la pantalla **EDITAR MENSAJES AL CLIENTE,** para resaltar ✓ (activar) o **-** (desactivar). Presione el botón **Back** para guardar la configuración.

Revisar o grabar mensaje

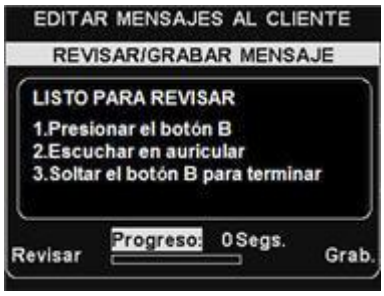


Para revisar el mensaje seleccionado existente, o para grabar un nuevo mensaje, presione el botón **Revisar/Grabar**, en la pantalla **EDITAR MENSAJES AL CLIENTE.**

Para escuchar los mensajes existentes, presione el botón **Revisar** en la pantalla **REVISAR/GRABAR MENSAJE**. Siga las instrucciones de **LISTO PARA REVISAR** en pantalla. Deje presionado el botón **B**. El mensaje será reproducido sólo en el auricular que deje presionado el botón **B**.

NOTA:

Los mensajes revisados se reproducen en un auricular específico para prevenir la interferencia con operaciones de carril.

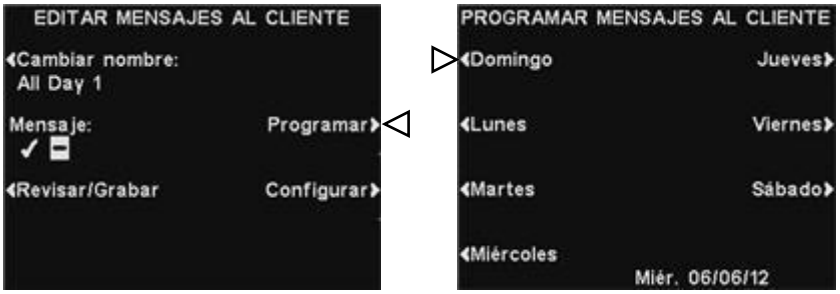


Para grabar un mensaje nuevo, presione el botón **Grab. (Grabar)** en la pantalla **REVISAR/GRABAR MENSAJES.**

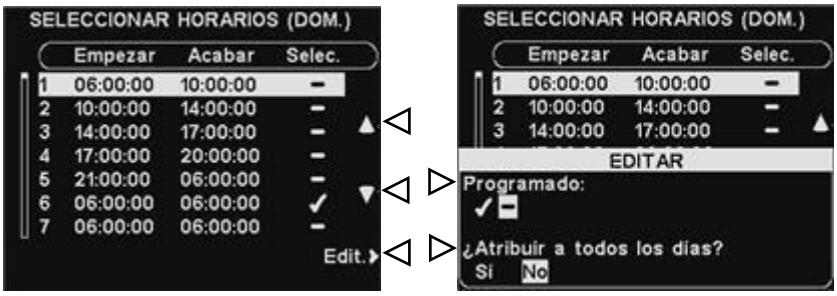
Siga las instrucciones bajo **LISTO PARA GRABAR** en pantalla. Puede grabar un mensaje de hasta 16 segundos de duración mientras deja presionado el botón **B**. El indicador de **Progreso** le mostrará el tiempo que lleva grabando. Cuando haya terminado de grabar, suelte el botón **B** del auricular y presione el botón **Revisar** y siga las instrucciones contenidas en **LISTO PARA REVISAR** para confirmar que la grabación ha sido exitosa.

Calendario de mensajes

Para elegir el horario para el mensaje seleccionado, presione el botón **Programar** en la pantalla **EDITAR MENSAJES AL CLIENTE**



En la pantalla de **PROGRAMAR MENSAJES AL CLIENTE**, presione el botón para el día en que desea que se reproduzca el mensaje seleccionado.



En la pantalla **SELECCIONAR HORARIOS**, seleccione el horario en el que quiere reproducir el mensaje seleccionado, presionando los botones ▲ (Sub.) y ▼ (Baj.) para desplazarse a través de los 12 horarios disponibles. Cuando el período de tiempo deseado está resaltado, presione el botón **Edit (Editar).**

En la pantalla **EDITAR,** presione el botón **Programado** para activar ✓ (activar) o **–** (desactivar) el horario seleccionado. Si desea que el mensaje esté activado o desactivado durante este horario todos los días, presione el botón **¿Atribuir a todos los días?** para seleccionar **Sí**. Si selecciona **No,** sólo el día seleccionado estará afectado por este cambio.

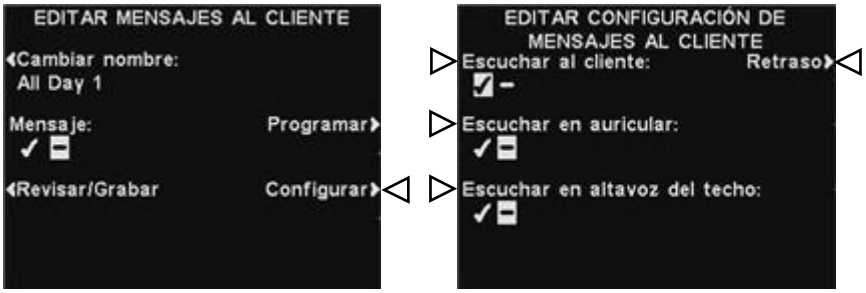
Presione el botón **Back** para guardar este ajuste.

NOTA:

*Para editar los tiempos de **Empezar** y **Acabar** para los horarios detallados en la pantalla **SELECCIONAR HORARIOS,** ir al **MENÚ DE MENSAJES** y seleccionar **Editar horarios.***

Configuración de reproducción de mensajes

Para editar dónde se reproducirán los mensajes al cliente grabados (además del poste para ordenar), presionar el botón **Configurar** en la pantalla de **EDITAR MENSAJES AL CLIENTE**



En la pantalla **EDITAR CONFIGURACIÓN DEL CLIENTE,** presione el botón correspondiente a la ubicación donde usted quiere seleccionar que el mensaje sea o no oído, y resaltar ✓ (activado) o **–** (desactivado).

Si elige **Escuchar al cliente:** ✓ (activado), escuchará al cliente en el poste para ordenar, junto con el Mensaje al cliente seleccionado. Si selecciona **Escuchar al cliente – (desactivado)**, sólo escuchará al cliente después que se haya completado la reproducción del mensaje al cliente.

La configuración **Escuchar en auricular** y **Escuchar en el techo** le permitirá elegir si escuchar o no el Mensaje al cliente seleccionado en esas ubicaciones.

Si usted desea un retardo entre la activación del Mensaje al cliente, hasta que éste comienza a ser reproducido, seleccione **Retraso** en la pantalla **EDITAR CONFIGURACIÓN DE MENSAJES AL CLIENTE.** En la pantalla **RETARDO ANTES DE REPRODUCIR**, use los botones + y - para cambiar el número en la casilla resaltada, y use los botones ◄ o ► para moverse y resaltar la posición opuesta

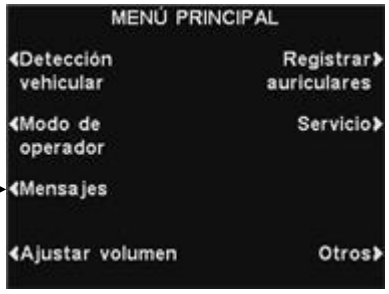
Al terminar, presione el botón **Back** para guardar la configuración.

NOTA:

*Los Mensajes al cliente siempre están dirigidos al altavoz del drive-thru además de a estas configuraciones. Para detener la reproducción en el altavoz del drive-thru se requiere la configuración en **0** del volumen del Mensaje al cliente.*
Vea Ajustes de volumen. Para que se escuche el mensaje en el altavoz del drive-thru, debe ajustarse el volumen de salida del Mensaje al cliente, y luego verificarse en el poste para ordenar.

Configuración de Mensajes recordatorios

Para configurar los horarios y la ubicación donde se reproducirán los Mensajes recordatorios, o para nombrar y/o grabar los Mensajes recordatorios, presione el botón **Menú** en la pantalla **ESTADO DEL CARRIL** de la estación base y luego, en el **MENÚ PRINCIPAL**, presione el botón **Mensajes.**



Presione el botón **Mensajes recordatorios** en el **MENÚ DE MENSAJES.**

Para seleccionar un mensaje de la pantalla **MENSAJES RECORDATORIOS,** presione los botones ▲ (Sub.) o ▼ (Baj.) para desplazarse hacia arriba o abajo para resaltar el mensaje deseado. Para editar el mensaje resaltado, presione el botón **Edit.**

Cambiar nombre a un mensaje

Para cambiar el nombre del mensaje seleccionado, presione el botón **Cambiar nombre** en la pantalla **EDITAR MENSAJE RECORDATORIO.**

En la pantalla **Cambiar nombre**, use el botón **Borrar** para borrar o reemplazar caracteres del nombre actual. Use los botones ◄, ►, ▲ y ▼ para mover el visor resaltado al caracter que usted desee usar en el nombre. Use el botón **Selec.** (seleccionar) para ingresar el caracter resaltado en el nombre. Cuando haya terminado, presione el botón **Back** para guardar el nuevo nombre.

Activar/Desactivar mensajes

Para activar o desactivar el mensaje seleccionado, presione el botón **Mensaje** de la pantalla **EDITAR MENSAJE RECORDATORIO**, para resaltar o bien ✓ (activar) o - (desactivar). Presione el botón **Back** para guardar este ajuste.

Revisar o grabar mensajes

Para revisar los mensajes existentes seleccionados, o para grabar un nuevo mensaje, presione el botón **Revisar/Grabar** en la pantalla **EDITAR MENSAJE RECORDATORIO**.

Para escuchar los mensajes existentes, presione el botón **Revisar** en la pantalla **REVISAR/GRABAR MENSAJES**. Siga las instrucciones de **LISTO PARA REVISAR** en pantalla. Deje presionado el botón **B**. El mensaje será reproducido sólo en el auricular que deje presionado el botón **B**.

NOTA:

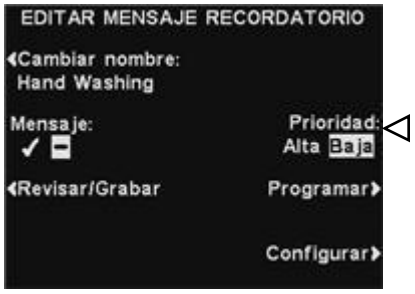
Los mensajes revisados se reproducen en un auricular específico para prevenir la interferencia con operaciones de carril.

Para grabar un nuevo mensaje, presione el botón **Grabar** en la pantalla **REVISAR/GRABAR MENSAJES.**

Siga las instrucciones **LISTO PARA GRABAR** en la pantalla. Puede grabar un mensaje de hasta 16 segundos de duración mientras deja presionado el botón **B**. El indicador de **Progreso** le mostrará el tiempo que lleva grabando. Cuando haya terminado de grabar, suelte el botón **B** del auricular y presione el botón **Revisar** y siga las instrucciones contenidas en **LISTO PARA REVISAR** para confirmar que la grabación ha sido exitosa.

Prioridad de mensajes

A los mensajes recordatorios se les puede asignar una alta o baja prioridad. Para establecer la **prioridad** en un mensaje seleccionado, oprima el botón **Prioridad** en la pantalla **EDITAR MENSAJE RECORDATORIO** y marque **Alta** o **Baja**. Presione **Back** para guardar este ajuste.



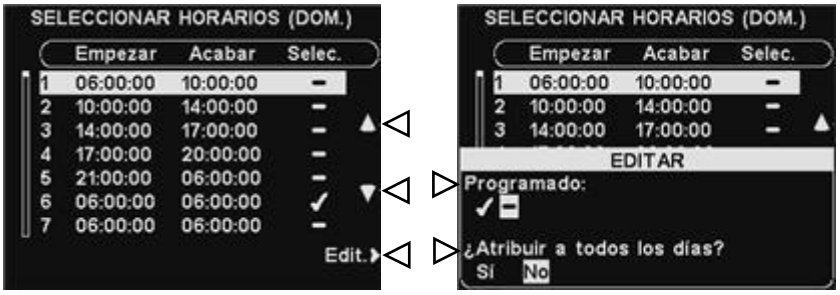
NOTA:

*Si la prioridad se establece en **Baja**, el mensaje puede reproducirse hasta el final o ser cancelado al presionar el botón **A** o **B** en cualquier auricular/Belt-Pac o por un aviso vehicular en un carril dado.*
*Si la prioridad se establece en **Alta**, el mensaje se reproducirá hasta el final. Si un mensaje de alta prioridad es interrumpido al presionarse el botón **A** o **B** en cualquier auricular/Belt-Pac para un carril dado, continuará intentado reproducirse hasta el final hasta lograrlo*

Programar mensajes

Para elegir el horario del mensaje seleccionado, presione el botón **Programar** en la pantalla **EDITAR MENSAJE RECORDATORIO.**

En la pantalla **PROGRAMAR MENSAJE RECORDATORIO**, presione el botón para el día que desee reproducir el mensaje seleccionado.



En la pantalla **SELECCIONAR HORARIOS**, seleccione el o los horario(s) en el cual quiere reproducir el mensaje seleccionado, presionando los botones ▲ (Sub.) y ▼ (Baj.) para desplazarse a través de los 12 horarios disponibles. Cuando el horario que usted desea quede marcado, presione el botón **Edit. (Editar).**

En la pantalla **EDITAR,** presione el botón **Programado** activar ✓ (activar) o **–** (desactivar) el horario seleccionado. Si quiere que el mensaje permanezca activado o desactivado todos los días, durante ese horario, presione el botón **¿Atribuir a todos los días?** y seleccione **Sí.** Si selecciona **No**, sólo se verá afectado por este cambio el día seleccionado.

Presione **Back** para guardar este ajuste.

NOTA:

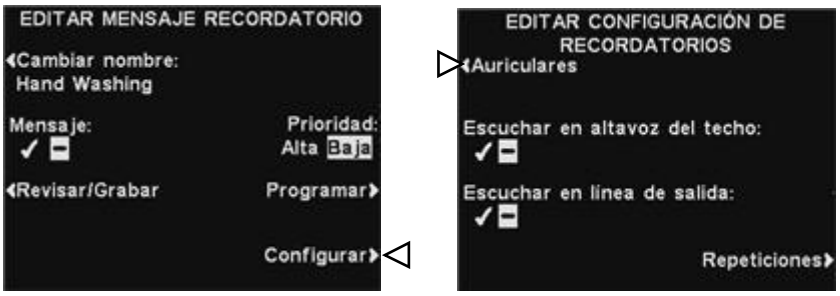
Los mensajes recordatorios se disparan para reproducirse al comienzo del/de los horario(s) seleccionado(s).

NOTA:

*Para editar los tiempos de **Empezar** y **Acabar** para los horarios detallados en la pantalla **SELECCIONAR HORARIOS,** ir al **MENÚ DE MENSAJES** y seleccionar **Editar horarios.***

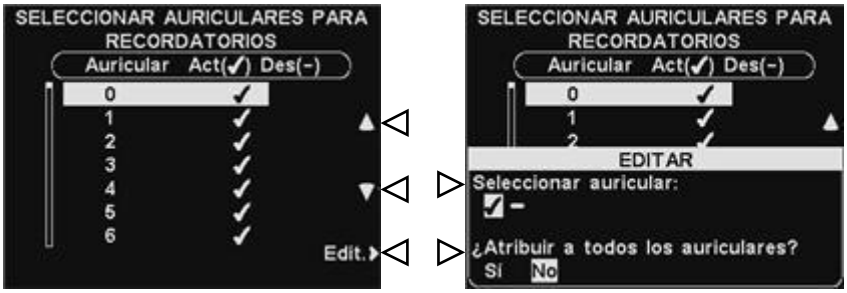
Configuración de reproducción de mensajes

- **Dirección** – Para elegir dónde se escucharán los mensajes recordatorios, presione el botón **Configurar** en la pantalla **EDITAR MENSAJE RECORDATORIO** y luego presione el botón **Auriculares** en la pantalla **EDITAR CONFIGURACIÓN DE RECORDATORIOS.**



Para operaciones de varios carrilles, vea el Anexo, Mensajes recordatorios.

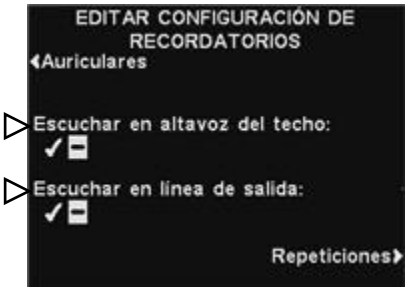
En la pantalla **SELECCIONAR AURICULAR PARA RECORDATORIOS**, use los botones ▲ (Sub.) y ▼ (Baj.) para seleccionar el auricular al cual le quiere designar el Mensaje recordatorio seleccionado activado o desactivado, y luego presione el botón **Edit. (Editar).**



Para activar o desactivar el mensaje en el auricular elegido, presione el botón **Activar auriculares**, en la pantalla **EDITAR ACTIVAR/DESACTIVAR**, y resalte ✓ (activar) o **-** (desactivar).

Para activar o desactivar el mensaje en todos los auriculares, presione el botón **¿Atribuir a todos los auriculares?** y marque **Sí** o **No.**

Para guardar esta configuración, presione el botón **Back**.



Para que el Mensaje recordatorio seleccionado se escuche, o no, en los altavoces del techo, presione el botón **Escuchar en altavoz del techo** y marque ✓ (activar) o - (desactivar).

Para que el Mensaje recordatorio seleccionado se escuche, o no, en la(s) línea(s) de salida, presione el botón **Escuchar en línea de salida** y marque ✓ (activar) o - (desactivar).

NOTA:

De manera predeterminada, los Mensajes recordatorios se escuchan en todos los auriculares.

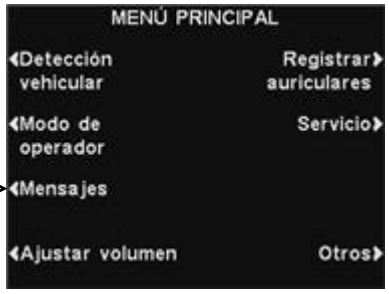
NOTA:

*Después de seleccionar ✓ (activar), para escuchar el Mensaje recordatorio en el altavoz del techo o en línea de salida, también debe asegurarse de que el volumen sea lo suficientemente alto para que el mensaje sea escuchado. Para hacer esto, vuelva al **MENÚ PRINCIPAL** y seleccione **Ajustar volumen** para hacer los ajustes necesarios.*

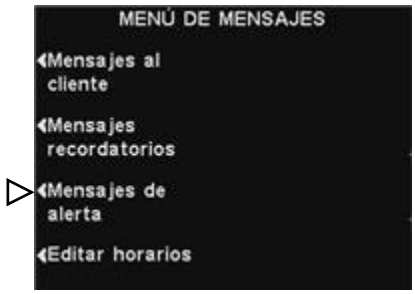
- **Repeticiones** – Para reproducir repeticiones del Mensaje recordatorio en intervalos seleccionados, presione el botón **Repeticiones** en la pantalla **EDITAR CONFIGURACIÓN DE RECORDATORIOS.** En la pantalla **INTERVALO DE REPETICIÓN**, use el botón ◄ o ► para desplazar el visor de marcación hacia la izquierda o la derecha en el campo **Hora** para el horario, minutos o segundos (HH:MM:SS) y use los botones + y **-** para cambiar los números en el visor resaltado. La configuración en ceros del intervalo de repetición deshabilita las repeticiones.
  Para guardar la configuración, presione el botón **Back**.

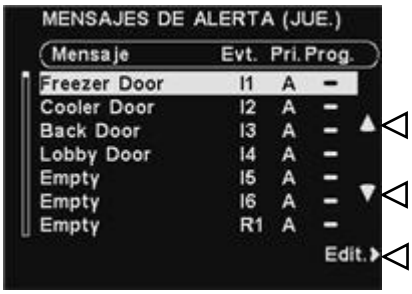
Configuración de mensajes de alerta

Para establecer los períodos de tiempo y lugares para reproducir mensajes de alerta, o para nombrar y/o grabar mensajes de alerta, presione el botón **Menú** en la pantalla **ESTADO DEL CARRIL** de la estación base y, a continuación, presione el botón **Mensajes** en el **MENÚ PRINCIPAL**.



Presione el botón **Mensajes de alerta** en el **MENÚ DE MENSAJES**.

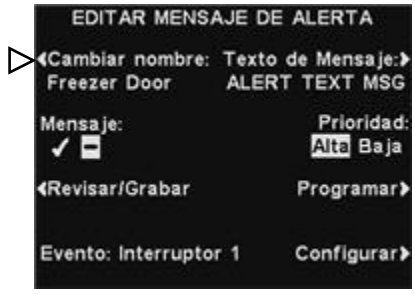




Para seleccionar un mensaje en la pantalla **MENSAJES DE ALERTA**, presione el botón ▲ (subir) y ▼ (bajar) para desplazarse hacia arriba o hacia abajo para marcar el mensaje deseado. Para editar un mensaje, seleccione el mensaje y presione el botón **Edit.**

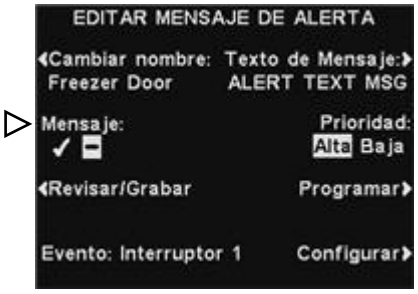
Cambiar el nombre al mensaje

Para cambiar el nombre al mensaje seleccionado, presione el botón **Cambiar nombre** en la pantalla **EDITAR MENSAJE DE ALERTA**.



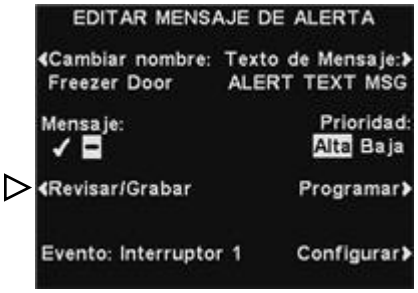
En la pantalla **Cambiar nombre**, use el botón **Borrar** para borrar o reemplazar caracteres del nombre actual. Use los botones ◄, ►, ▲ y ▼ para mover el visor resaltado al caracter que usted desee usar en el nombre. Use el botón **Selec.** (seleccionar) para ingresar el caracter resaltado en el nombre. Cuando haya terminado, presione el botón **Back** para guardar el nuevo nombre.

Activar o desactivar mensajes



Para activar el mensaje seleccionado como encendido o apagado, presione el botón **Mensaje** en la pantalla **EDITAR MENSAJE DE ALERTA** para marcar ✓ (activado) o −(desactivado). Presione el botón **Back** para guardar el ajuste.

Revisar o grabar el mensaje

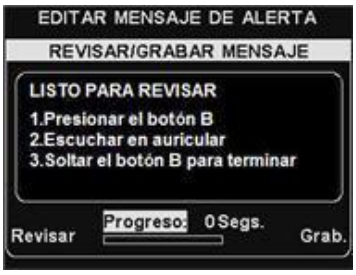


Para revisar el mensaje existente seleccionado, o para grabar un nuevo mensaje, presione el botón **Revisar/Grabar** en la pantalla **EDITAR MENSAJE DE ALERTA.**.

NOTA:

Los mensajes revisados se reproducen en un auricular específico para prevenir la interferencia con operaciones de carril.

Para escuchar los mensajes existentes, presione el botón **Revisar** en la pantalla **REVISAR/GRABAR MENSAJES**. Siga las instrucciones de **LISTO PARA REVISAR** en pantalla. Deje presionado el botón **B**. El mensaje será reproducido sólo en el auricular que deje presionado el botón **B**.



Para grabar un nuevo mensaje, presione el botón **Grab.** en la pantalla **REVISAR/GRABAR MENSAJE**.

Siga las instrucciones en la pantalla, debajo de **LISTO PARA GRABAR**. Puede grabar un mensaje de hasta 10 segundos de duración mientras deja presionado el botón **B**. El indicador de **Progreso** mostrará cuánto tiempo le queda. Cuando haya terminado de grabar, suelte el botón **B** del auricular y presione el botón **Revisar** y siga las instrucciones contenidas en **LISTO PARA REVISAR** para confirmar que la grabación ha sido exitosa.

Prioridad de mensajes

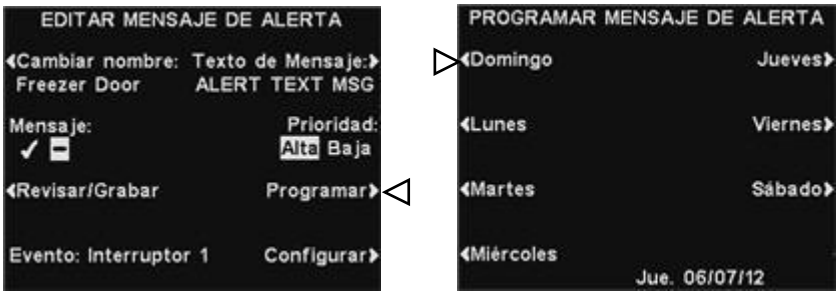
A los mensajes de alerta se les puede asignar una alta o baja prioridad. Para establecer la **prioridad** en un mensaje seleccionado, oprima el botón **Prioridad** en la pantalla **EDITAR MENSAJE RECORDATORIO** y marque **Alta** o **Baja**. Presione **Back** para guardar este ajuste.

NOTA:

*Si la prioridad se establece en **Baja**, el mensaje puede reproducirse hasta el final o ser cancelado al presionar el botón **A** o **B** en cualquier auricular/Belt-Pac o por un aviso vehicular en un carril dado.*
*Si la prioridad se establece en **Alta**, el mensaje se reproducirá hasta el final. Si un mensaje de alta prioridad es interrumpido al presionarse el botón **A** o **B** en cualquier auricular/Belt-Pac para un carril dado, continuará intentado reproducirse hasta el final hasta lograrlo.*

Programar mensajes

Para elegir el horario para el mensaje seleccionado, presione el botón **Programar** en la pantalla **EDITAR MENSAJE DE ALERTA**



En la pantalla **PROGRAMAR MENSAJE DE ALERTA**, presione el botón para el día que desee reproducir el mensaje seleccionado.

En la pantalla **SELECCIONAR HORARIOS**, seleccione el horario en el que quiere reproducir el mensaje seleccionado presionando los botones ▲ (Sub.) y ▼ (Baj.) para desplazarse a través de los 12 períodos de tiempo disponibles. Cuando el período de tiempo deseado esté marcado, presione el botón **Edit. (Editar).**

NOTA:

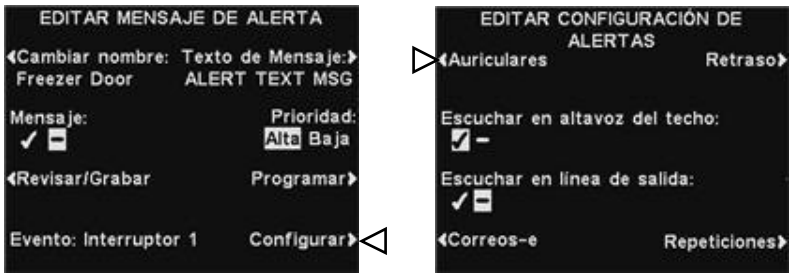
*Para editar en **Empezar** y **Acabar** los horarios para los períodos de tiempo detallados en la pantalla **SELECCIONAR HORARIOS,** vaya al menú de **MENSAJES** y seleccione **Editar horarios.***

En la pantalla **EDITAR,** presione el botón **Programado** para ✓ (activar) o **–** (desactivar) el período de tiempo seleccionado. Si desea activar o desactivar este mensaje durante éste período de tiempo todos los días, presione el botón **¿Atribuir a todos los días?** para seleccionar **Sí**. Si se seleccionó **No,** sólo el día seleccionado estará afectado por este cambio.

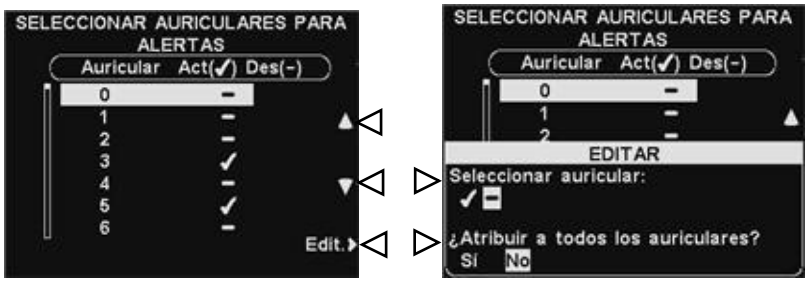
Presione el botón **Back** para guardar este ajuste.

Configuración de reproducción de mensajes

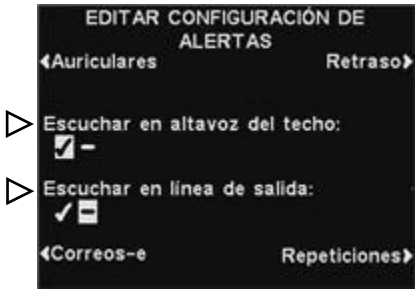
- **Dirección** – Para elegir adónde será escuchado el Mensaje de alerta, presione el botón **Configurar** en la pantalla **EDITAR MENSAJE DE ALERTA** y luego presione el botón **Auriculares** en la pantalla **EDITAR CONFIGURACIÓN DE ALERTAS.**



En la pantalla **SELECCIONAR AURICULAR PARA ALERTAS**, use los botones ▲ (subir) y ▼ (bajar) para seleccionar el número de auricular para el que desea activar el Mensaje de alerta seleccionado ✓ (activar) o **–** (desactivar) y luego presione el botón **Edit.**



Para activar o desactivar el mensaje en el auricular seleccionado, presione el botón **Seleccionar auriculares** en la pantalla **EDITAR** para marcar ✓ (activar) o **–** (desactivar). Para activar o desactivar el mensaje en todos los auriculares, presione el botón **¿Atribuir a todos los auriculares?** para marcar **Sí** o **No** y luego presione el botón **Back**.



Para escuchar el Mensaje de alerta seleccionado en el altavoz del techo, o para no escucharlo, en la pantalla **EDITAR CONFIGURACIÓN DE ALERTAS** presione el botón **Escuchar en el techo** para marcar ✓ (activado) o **–** (desactivado).

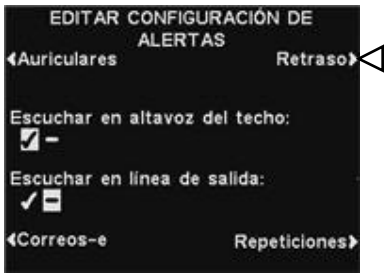
Para escuchar o no el Mensaje de alerta seleccionado en la(s) línea(s) de salida, presione el botón **Escuchar en línea de salida** para marcar ✓ (activado) o **–** (desactivado).

Para operaciones de varios carrilles, vea el Anexo, Mensajes de alerta.

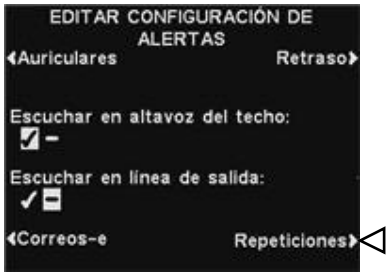
NOTA:

Después de seleccionar ✓ (activado), para escuchar el Mensaje de alerta en el altavoz del techo o la Línea de salida, debe asegurarse, además, de que el volumen esté lo suficientemente alto para escuchar el mensaje. Para hacerlo, vuelva al ***MENÚ PRINCIPAL*** *y seleccione* ***Ajustar volumen*** *para hacer los ajustes necesarios.*

- **Retraso** – Para configurar un retraso después de activar un Mensaje de alerta hasta que comience la reproducción, presione el botón **Retraso**. En la pantalla **RETARDO ANTES DE REPRODUCIR**, use el botón ◄ o ► para desplazar el visor de marcación hacia la izquierda o la derecha en el campo **Retraso** para minutos y segundos (MM:LL) y use los botones + y - para cambiar el número en el visor marcado. Presione el botón **Back** para guardar este ajuste.



- **Repeticiones** – Para reproducir repeticiones del Mensaje de alerta en intervalos seleccionados, presione el botón **Repeticiones** en la pantalla **EDITAR CONFIGURACIÓN DE ALERTAS.** En la pantalla **INTERVALO DE REPETICIÓN**, use el botón ◄ o ► para desplazar el visor de marcación hacia la izquierda o la derecha en el campo **Hora** para el horario, minutos o segundos (HH:MM:SS) y use los botones + y **-** para cambiar los números en el visor resaltado. La configuración en ceros del intervalo de repetición deshabilita las repeticiones.
Para guardar la configuración, presione el botón **Back**.

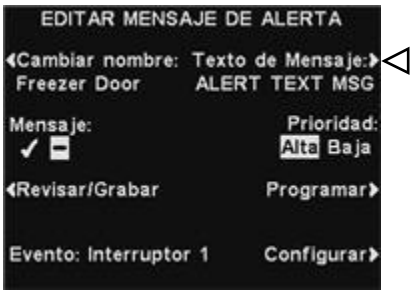


NOTA:

El intervalo de repetición no se aplica a correos-e, ya que no se repiten para un mensaje dado.

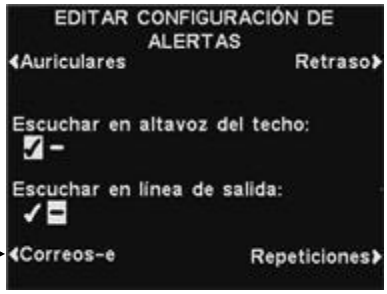
Mensaje de correo-e de alerta

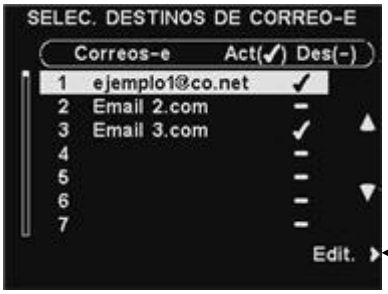
Para crear un mensaje de correo-e para ser enviado a los destinatarios designados cuando se dispare la Alerta seleccionada, seleccione **Texto de mensaje** en la pantalla **EDITAR MENSAJE DE ALERTA**.



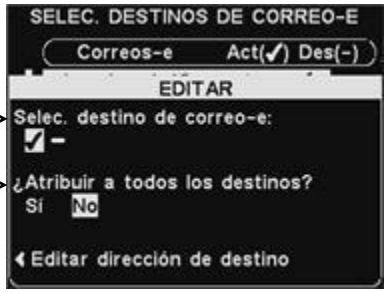
Para editar el texto de correo-e, en la pantalla **Texto de mensaje**, use el botón **Borrar** para borrar caracteres si hay algún correo-e actual que usted desee modificar. Use los botones ◄, ►, ▲ y ▼ para mover el visor resaltado al caracter que usted desee usar en el nuevo texto de correo-e. Use el botón **Selec.** (seleccionar) para ingresar el caracter resaltado en el mensaje. Presione el botón **Back** para guardar el texto de correo-e.

Para enviar el Mensaje de alerta seleccionado a las direcciones de correo-e deseadas, presione el botón **Correos-e** en la pantalla **EDITAR CONFIGURACIÓN DE ALERTAS**.





En la pantalla **SELECCIONAR DESTINOS DE CORREO-E**, use los botones ▲(arriba) y ▼(abajo) para seleccionar una dirección de correo-e para la cual usted desee activar o desactivar el Mensaje de alerta seleccionado y luego presione el botón **Editar**.



Para seleccionar/deseleccionar el destino de correo-e que recibirá el mensaje de correo-e, presione el botón **Seleccionar destino de correo-e** en la pantalla **EDITAR** para resaltar ✔ (activado) o – (desactivado).

Para seleccionar/deseleccionar todos los destinos de correo-e, presione el botón **¿Atribuir a todos los destinos?** para resaltar **Sí** o **No** y luego presione el botón **Back**.

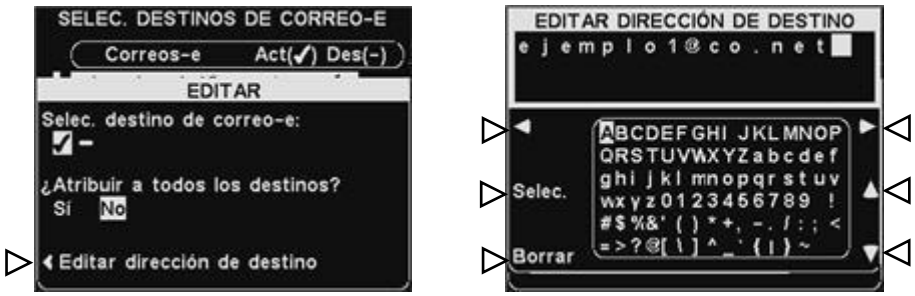
NOTA:

Las direcciones de destino de correo-e deben ingresarse correctamente; de otro modo, no se enviará ningún correo-e para un disparo de alerta dado. Además, deben haberse activado los correos-e e ingresado el servidor SMTP y el puerto SMTP.

NOTA:

Puede seleccionar hasta 7 direcciones de destino de correo-e, de acuerdo con su servidor.

Para editar la dirección de correo-e seleccionada, presione el botó **Editar dirección de destino**.
En la pantalla **EDITAR DIRECCIÓN DE DESTINO**, use el botón **Borrar** para borrar y reemplazar caracteres en la dirección de correo-e actual. Use los botones ◄, ►, ▲ y ▼ para mover el visor resaltado al caracter que usted desee usar en la dirección. Use el botón **Selec.** (seleccionar) para ingresar el caracter resaltado en la dirección.

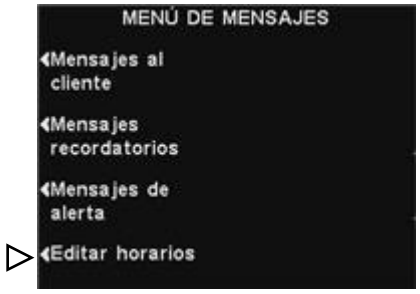


Cuando haya terminado, presione el botón Back para guardar la nueva dirección de correo-e.

Programar horarios

Para configurar todos los períodos de tiempo durante cada día en los cuales se pueden programar todos los mensajes de **Mensajes**, presione el botón **Menú** en la pantalla **ESTADO DEL CARRIL** de la estación base y luego, presione el botón **Mensajes** en el **MENÚ PRINCIPAL**.

Presione el botón **Editar horarios** en **MENÚ DE MENSAJES**.



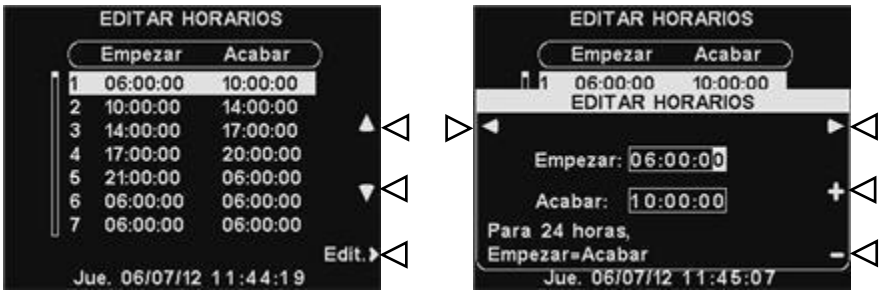
NOTA:

Los horarios están en formato de 24 hrs.

Ejemplo:

05:00:00 = 5 A.M.
17:00:00 = 5 P.M.
00:00:00 = Medianoche

Hay 12 períodos de tiempo disponibles. Para seleccionar la hora a editar, use los botones ▲ (Sub.) y ▼ (Baj.) para desplazarse a través de los 12 períodos de tiempo en la pantalla **EDITAR HORARIOS**. Cuando el horario deseado esté marcado, presione el botón **Edit. (Editar).**



NOTA:

Puede programar un período completo de 24 horas al poner iguales los horarios Empezar y Acabar.

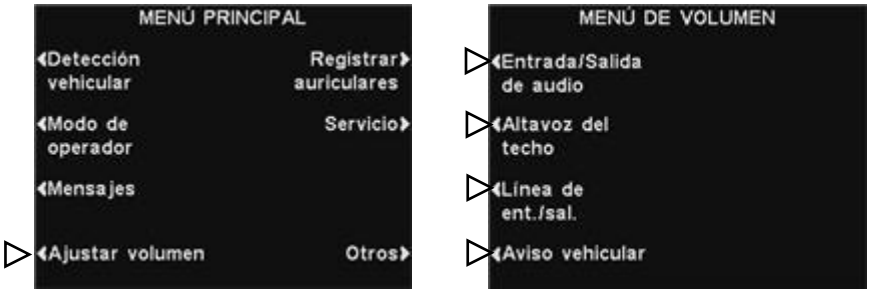
En la pantalla desplegable **EDITAR HORARIOS**, para editar el horario de Empezar y Acabar, use los botones ◄ y ► para mover el visor resaltado en el campo **Empezar** o **Acabar**, o use los botones + y - para cambiar los números resaltados. Para pasar de un visor a otro, presione otra vez el botón ◄ y ► hasta que el visor de marcación se mueva de un campo al otro.

Presione el botón **Back** para guardar este ajuste.

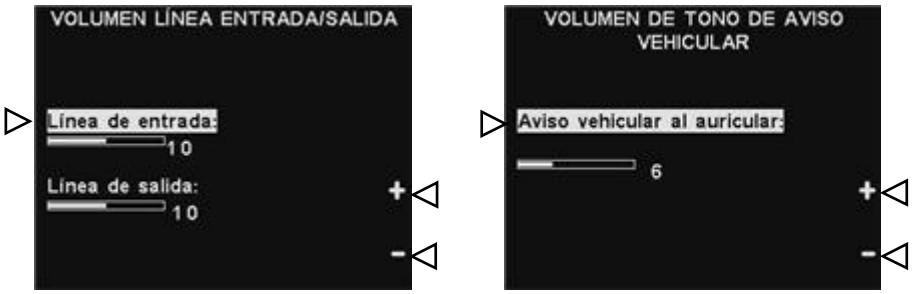
Ajustes de volumen

Para ajustar el volumen de entrada y de salida del audio, los tonos de alerta y los mensajes del repetidor de mensajes, seleccione **Menú** en la pantalla **ESTADO DEL CARRIL** de la estación base y seleccione **Ajustar volumen** en el **MENÚ PRINCIPAL**.

Presione los botones del lado izquierdo del **MENÚ DE VOLUMEN** para seleccionar el volumen que desea ajustar.



En la siguiente pantalla que aparece, seleccione el volumen que desea ajustar, y luego use los botones **Sub.** ▲ y **Baj.** ▼ para subir y bajar el nivel de volumen.



Presione el botón **Back** para guardar este ajuste.

NOTA:

*En configuraciones de varios carriles, la pantalla **MENÚ DEL VOLUMEN** estará dividida por carriles. Las configuraciones serán similares a las mostradas para el carril sencillo.*

NOTA:

Solamente personal autorizado realiza o cambia los ajustes de volumen, como por ejemplo el gerente del negocio. Los cambios de ajustes de volumen pueden necesitar una contraseña.

Si se necesita una contraseña, vea el ANEXO, Control de acceso.

NOTA:

*La configuración **VOLUMEN ENTRADA/SALIDA** ajusta el nivel desde y hacia el altavoz / micrófono exterior y el volumen del mensaje reproducido desde Mensajes.*

*La configuración **VOLUMEN DE TONO DE AVISO VEHICULAR** sólo ajusta el nivel del tono de alerta escuchado en los auriculares.*

Operación del sistema alámbrico de respaldo

Para utilizar un sistema alámbrico de respaldo, debe tener una Placa de conmutador (opcional) en su estación base. Si usted tiene una Placa de conmutador, encontrará un interruptor en la parte inferior de la estación base como se muestra en la Figura 9.

En caso de que haya un solo carril de operación drive-thru, encontrará un interruptor en la posición **Lane 1 (Carril 1)**.

Si usted tiene carril doble de operación drive-thru, puede tener dos Placas de conmutador en su estación base, en cuyo caso se encuentran dos interruptores en la parte inferior de la estación base, uno para el **Lane 1 (Carril 1)** y otro para el **Lane 2 (Carril 2)**.

- Para utilizar el sistema alámbrico de respaldo, coloque el interruptor para el **Lane 1 (Carril 1)** y/o **Lane 2 (Carril 2)** en la posición metida **Backup (Respaldo)**.
- Cuando haya terminado de utilizar el sistema alámbrico de respaldo, regrese el interruptor a la posición salida **Wireless (Inalámbrica)**.

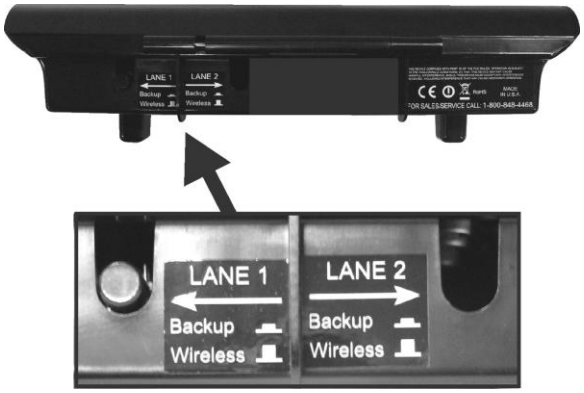


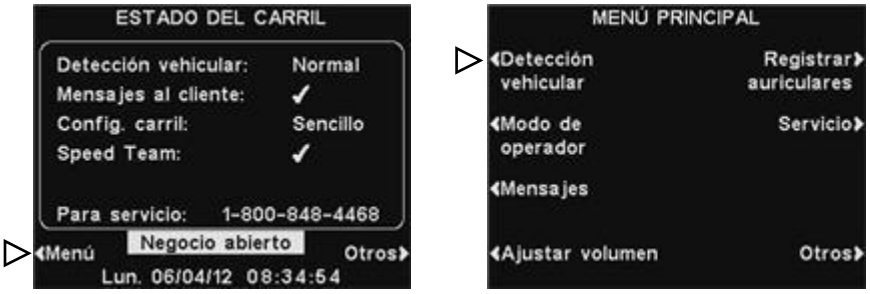
Figura 9. Interruptores alámbricos de respaldo en la parte inferior de la estación base

Detección vehicular

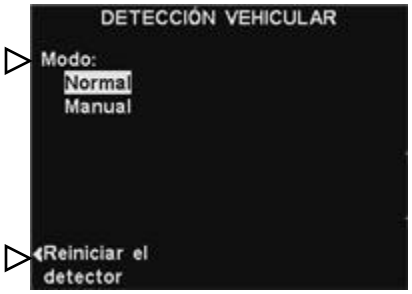
Puede probar la función detección vehicular mediante la simulación de llegada de un vehículo al poste para ordenar o al tablero del menú.

Antes de hacer esto, asegúrese de que no haya vehículos (u objetos de metal) en el poste para ordenar.

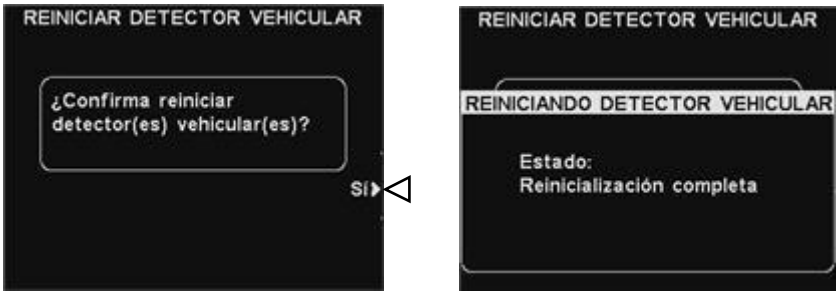
Presione el botón **Menú** en la pantalla **ESTADO DEL CARRIL** de la estación base y luego presione el botón **Detección vehicular** en el **MENÚ PRINCIPAL**.



En la pantalla de **DETECCIÓN VEHICULAR**, presione el botón **Modo** para seleccionar **Manual**. Esto hará que se reproduzca el tono de alerta en el auricular, seguido por el audio entrante a través del altavoz externo. Si está habilitado, también se reproducirá un mensaje al cliente. Para volver al funcionamiento normal, presione nuevamente el botón **Modo** para seleccionar **Normal**.



Si usted tiene un Circuito de detección vehicular (VDB por sus siglas en inglés) en su estación base y se le presenta un problema con la detección vehicular, como por ejemplo que el audio de entrada no se apague en el altavoz exterior, o no produzca ninguna señal de alerta cuando llega el vehículo, puede reiniciar el detector vehicular presionando el botón **Reiniciar el detector** en la pantalla **DETECCIÓN VEHICULAR** y luego presione el botón **Sí** para reiniciar el(los) detector(es) vehicular(es).



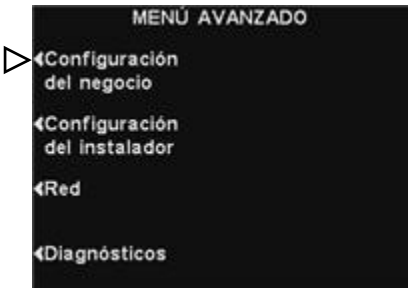
Presione el botón **Back** después de que aparezca y desaparezca **Reinicialización completa** en la pantalla para salir.

Configuración del negocio

La configuración del negocio es central para la operación del drive-thru y normalmente es controlada por contraseñas de acceso.

Para acceder a la Configuración del negocio, presione el botón **Menú** en la pantalla **ESTADODEL CARRIL** de la estación base y luego presione el botón **Otros** en **MENÚ PRINCIPAL**.

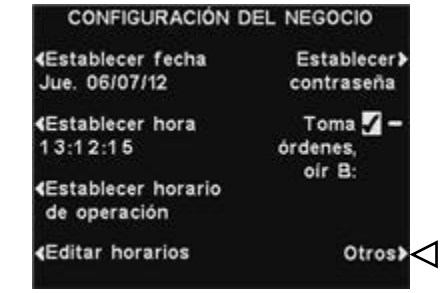
Presione el botón **Configuración del negocio** en **MENÚ AVANZADO**.

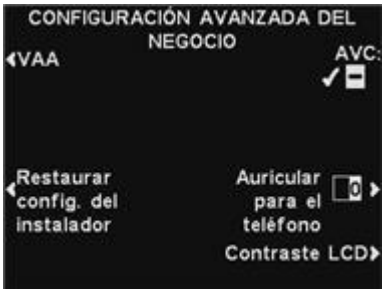


Contraseña de usuario

Si se necesita una contraseña, aparecerá la pantalla **INGRESAR CONTRASEÑA USUARIO**. Si usted no necesita contraseña, aparecerá de inmediato la pantalla **CONFIGURAR NEGOCIO**.

Si usted tiene una contraseña, use los botones ◄ y ► para mover el visor de marcación en al campo **Ingresar** y use el botón + para poner caracteres alfabéticos en el visor, o el botón - para poner caracteres numéricos. Cada vez que usted ingrese un caracter de su contraseña, presione el botón ► para mover el visor de marcación a la próxima posición y escriba el siguiente caracter. Si desea comenzar de nuevo con una nueva contraseña, presione el botón **Borrar todo**. Luego de introducir su contraseña, presione el botón **Continuar** para visualizar la pantalla **CONFIGURACIÓN DEL NEGOCIO**. Para visualizar **CONFIGURACIÓN AVANZADA DEL NEGOCIO**, presione el botón **Otros**.





NOTA:

Solamente personal autorizado realiza o cambia la configuración del negocio, como por ejemplo el gerente. Los cambios de configuración del negocio pueden necesitar una contraseña.

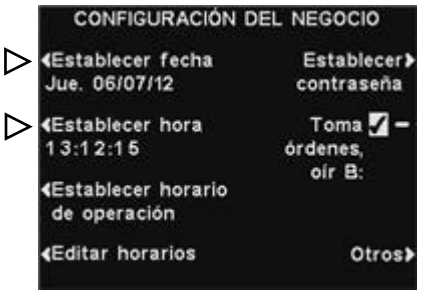
Si se necesita una contraseña, vea el ANEXO, Control de acceso.

NOTA:

Para configurar una contraseña por primera vez, presione el botón ***Establecer contraseña*** *en la pantalla* ***CONFIGURACIÓN DEL NEGOCIO*** *y use los botones ◄, ►, + y − para* ***Ingresar nueva contraseña*** *en la pantalla* ***ESTABLECER CONTRASEÑA DE USUARIO****. Cuando haya terminado, presione el botón* ***Back*** *para guardar la contraseña.*
En el futuro, se le pedirá la contraseña para acceder a ***Mensajes, Red, Configuración de volumen y configuración del negocio****.*

Establecer fecha u hora

Para realizar cambios a la configuración de fecha u hora, presione el botón **Establecer fecha** o **Establecer hora** en la pantalla **CONFIGURACIÓN DEL NEGOCIO**.



NOTA:

Todos los horarios están en formato 24 horas.

En la pantalla **Establecer fecha** o **Establecer hora**, use los botones ◄ y ► para desplazar el visor de marcación en el campo **Fecha** u **Hora** y use los botones + y - para cambiar el número marcado.

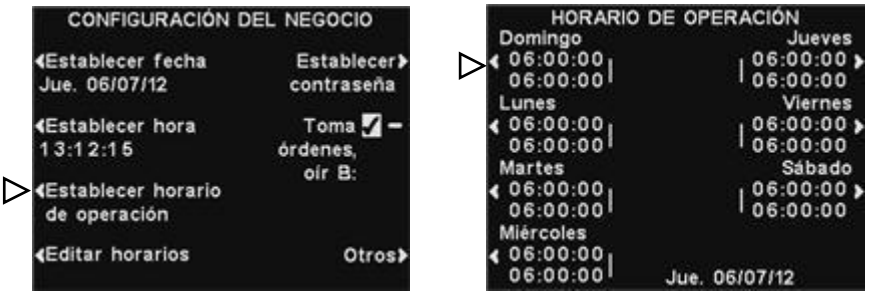
¡SUGERENCIA!

*Al programar la hora, prográmela un poco adelantada de la hora correcta conocida y luego, un segundo después de que la hora correcta sea igual a la hora programada, presione el botón **Back** para reiniciar el reloj.*

Presione el botón **Back** para guardar este ajuste.

Establecer horario de operación

Para realizar cambios en el horario de operación para cualquier día, presione el botón **Establecer horario de operación** en la pantalla **CONFIGURACIÓN DEL NEGOCIO**.



Presione el botón situado junto al día que le gustaría cambiar. Use los botones ◄ y ► para desplazar el visor de marcación en el campo **Abrir** o **Cerrar** y utilice los botones + y - para cambiar los números resaltados. Para pasar de un campo a otro, presione otra vez el botón ◄ o► hasta que el visor de marcación se mueva de un campo a otro. Si usted desea atribuir estos horarios de operación a todos los días, presione el botón **Copiar** y luego presione el botón **¿Atribuir a todos los días?** para marcar **Sí**. Si se resalta **No**, este horario de operación se aplicará únicamente al día seleccionado.

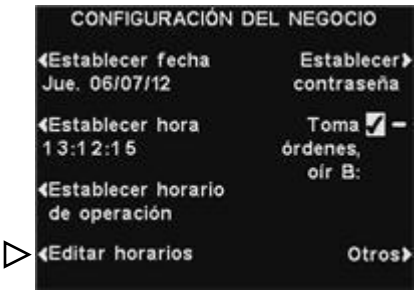
NOTA:

*Si su negocio está abierto las 24 horas, establezca **Abrir** en el mismo horario que **Cerrar**.*

Presione el botón **Back** para guardar este ajuste.

Editar horarios

Usted puede programar hasta 12 horarios para establecer los periodos en los que se pueden reproducir mensajes desde Mensajes. Puede editar los horarios que sean necesarios. Para realizar cambios a Establecer horario, presione el botón **Editar horarios** en la pantalla **CONFIGURACIÓN DEL NEGOCIO**.



NOTA:

*También puede acceder a la pantalla **EDITAR HORARIOS** a través de **MENSAJES**.*

En la pantalla **EDITAR HORARIOS**, presione los botones ▲ (subir) y ▼ (bajar) para desplazarse hacia arriba y hacia abajo en la lista de horarios. Puede seguir pulsando el botón ▼ (bajar) después de 7 hasta llegar a 12.

NOTA:

La modificación de estos horarios afectará todas las programaciones de Mensajes.

Cuando haya marcado el horario que desea cambiar, presione el botón **Edit. (Editar).**

NOTA:

*Si su negocio está abierto y usted quiere ejecutar el horario para una duración de 24 horas, configure que la hora de **Empezar** sea igual a la hora de **Acabar**.*

Use los botones ◄ y ► para desplazar el visor de marcación en el campo **Empezar** o **Acabar** y luego use los botones + y - para cambiar los números marcados. Para desplazarse desde un campo al otro, presione nuevamente el botón ◄ o ► hasta que el visor de marcación se desplace más allá del final de un campo hasta el otro campo.

Presione el botón **Back** para guardar este ajuste.

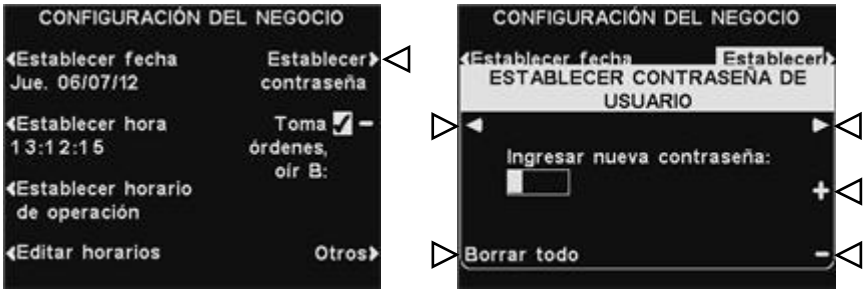
Establecer contraseña de usuario

La contraseña de usuario se utiliza para proteger los menús de Mensajes, Red, Ajustes de volumen y Configuración del negocio. Esta contraseña no es la misma que la Contraseña de instalador que se usa para proteger la Configuración del instalador.

Por motivos de seguridad, posiblemente deba cambiar la contraseña con frecuencia o cuando un empleado finaliza la relación laboral. Para ello, presione el botón **Establecer contraseña** en la pantalla **CONFIGURACIÓN DEL NEGOCIO**. El campo **Ingresar nueva contraseña** en la pantalla **ESTABLECER CONTRASEÑA DE USUARIO** mostrará la contraseña actual.

NOTA:

*Vea el **ANEXO, Control de acceso** para una descripción de cómo se utilizan las contraseñas para controlar el acceso a los menús del ion|IQ.*

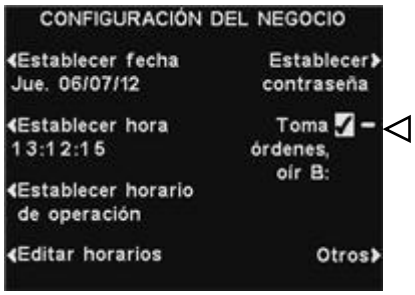


Use los botones ◄ y ► para mover el visor de marcación al campo **Ingresar**. Use el botón + para poner los caracteres alfabéticos en el visor de marcación o el botón - para poner los caracteres numéricos. Bajar desde A lo llevará a los caracteres numéricos. Subir desde 9 lo llevará a los caracteres alfabéticos. Presione el botón ► para mover el visor de marcación a la siguiente posición e ingrese el siguiente caracter. Si desea empezar de nuevo con una nueva contraseña, presione el botón **Borrar todo**. Después de introducir la nueva contraseña completa, presione dos veces el botón **Back** para guardar la contraseña nueva y volver al **MENÚ AVANZADO**.

Toma órdenes, oír B

La característica **Toma órdenes, oír B** le permite al toma órdenes oír (o no) la comunicación del botón **B** durante la comunicación del botón **A** con un cliente.

Presione el botón **Toma órdenes, oír B** en la pantalla **CONFIGURACIÓN DEL NEGOCIO** para seleccionar ✓ (activar) y permitir la comunicación con el botón **Toma órdenes, oír B** mientras presiona el botón **A**. Si selecciona **–** (desactivar), el toma órdenes no escuchará la comunicación del botón **B** mientras presiona el botón **A**.



Presione el botón **Back** para guardar este ajuste.

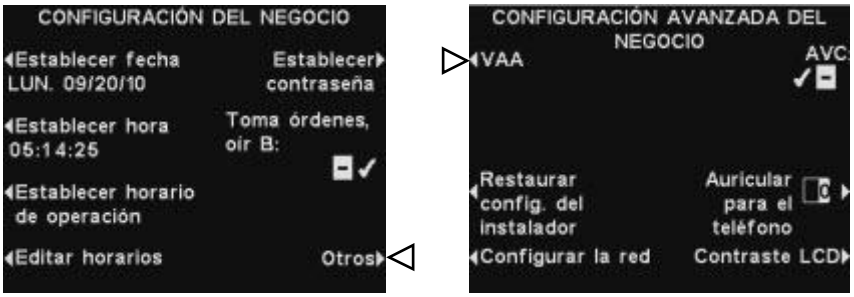
Ajustar del VAA

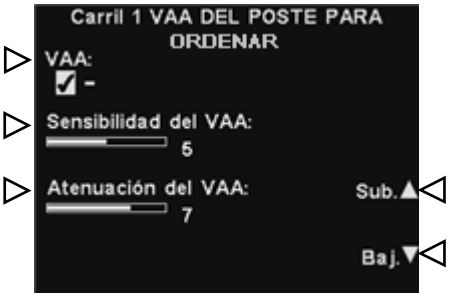
Se puede ajustar la configuración VAA para eliminar el eco, las respuestas o los niveles de entrada de audio fluctuantes.

Para activar/desactivar la función del VAA o para ajustar los niveles del VAA, presione el botón **Otros** en la pantalla **CONFIGURACIÓN DEL NEGOCIO**. Presione el botón **VAA** en la pantalla **CONFIGURACIÓN AVANZADA DEL NEGOCIO**.

NOTA:

*Si usted tiene una operación drive-thru de varios carriles, verá **VAA Carril 1** y **VAA Carril 2** en la pantalla **CONFIGURACIÓN AVANZADA DEL NEGOCIO**. Quizá necesite realizar este ajuste para cada carril.*





Activar o desactivar el VAA:

Para activar o desactivar la función del VAA, presione el botón **VAA** para marcar ✓ (activar) o **-** (desactivar).

Nivel de sensibilidad del VAA:

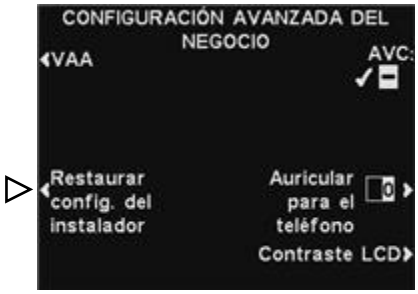
Este es el nivel de volumen de la voz del toma órdenes que se necesita para activar el circuito del VAA. Si al hablar con el cliente no se reduce automáticamente el nivel de entrada de audio, presione el botón **Sensibilidad del VAA** y luego presione los botones + y - hasta reducir el audio de entrada mientras usted está hablando con el cliente y vuelve a la normalidad cuando deja de hablar.

Atenuación del VAA:

Se trata de la cantidad de reducción del volumen de la entrada de audio cuando el toma órdenes habla con el cliente. Si el toma órdenes no puede oír por completo la entrada de audio mientras habla, puede ajustar la **Atenuación del VAA** a un nivel inferior. Para realizar este ajuste, presione el botón **Atenuación del VAA** y luego presione los botones + y - hasta alcanzar el nivel deseado. Si no desea atenuarlo, desactive el VAA sin ajustar esta configuración.

Restaurar configuración del instalador

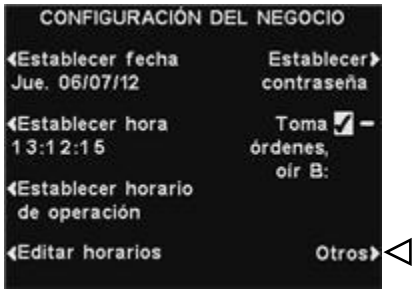
Para eliminar todas las configuraciones del cliente y volver a la configuración original hecha por el instalador del ion|IQ[MR], presione el botón **Restaurar config. del instalador** en la pantalla **CONFIGURACIÓN AVANZADA DEL NEGOCIO** y luego presione el botón **Restaurar** en la pantalla **RESTAURAR CONFIGURACIÓN DEL INSTALADOR**. La base se reiniciará automáticamente y restaurará la configuración del instalador.



Control de volumen automático

Cuando el control de volumen automático (AVC) esté activado, el nivel de volumen en el altavoz exterior se ajustará automáticamente para compensar el ruido ambiental en el punto para ordenar. Cuando hay exceso de ruido, el nivel de la voz del toma órdenes en el altavoz se ajustará hacia arriba. Cuando está en silencio en el área de drive-thru, el nivel se ajustará hacia abajo.

Para activar o desactivar el control de volumen automático, presione el botón **Otros** en la pantalla **CONFIGURAR LA RED** y luego presione el botón **AVC** en la pantalla **CONFIGURACIÓN AVANZADA DEL NEGOCIO** para marcar ✓ (activar) o **–** (desactivar).

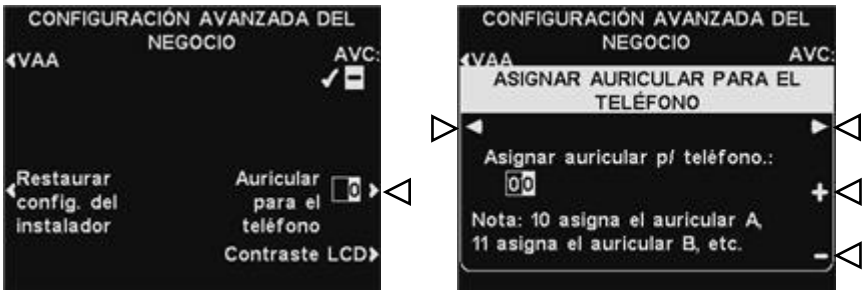


NOTA:

*Si usted tiene una operación drive-thru de varios carriles, verá **AVC Carril 1** y **AVC Carril 2** en la pantalla **CONFIGURACIÓN AVANZADA DEL NEGOCIO**. Presione cualquiera de los botones para activar o desactivar el AVC en cada carril.*

Auricular para el teléfono

Si hay una Interfaz telefónica HME conectada a su estación base, puede asignar un auricular/Belt-Pac para recibir llamadas de teléfono entrantes. Para ello, presione el botón **Auricular para el teléfono** en la pantalla **CONFIGURACIÓN AVANZADA DEL NEGOCIO**. En la pantalla **SELECCIONAR AURICULAR PARA EL TELÉFONO**, use los botones ◄ y ► para desplazar el visor de marcación en el campo **Asignar auricular p/ teléfono** y luego use los botones + y - para introducir un número de auricular/Belt-Pac.



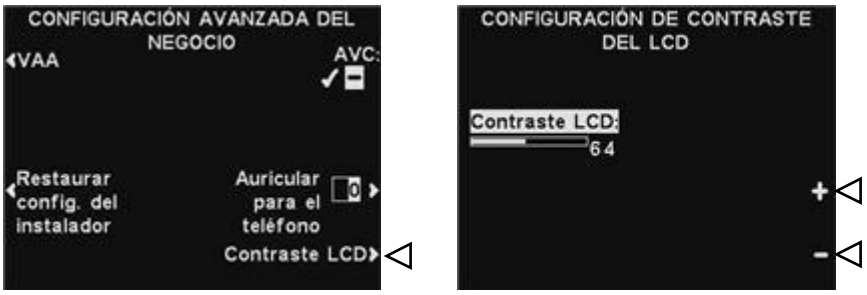
Presione el botón **Back** para guardar esta configuración.

Contraste LCD

Para ajustar el contraste claro/oscuro de la pantalla de la estación base, presione el botón **Otros** en la pantalla **CONFIGURACIÓN DEL NEGOCIO**. En la pantalla **CONFIGURACIÓN AVANZADA DEL NEGOCIO**, presione el botón **Contraste LCD** y luego presione los botones + (más claro) y - (más oscuro) para ajustar el contraste. Cuando haya terminado, debe presionar el botón **Back** para guardar el ajuste y volver a la pantalla deseada.

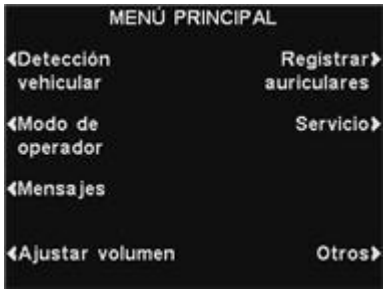
NOTA:

El contraste del LCD se establece en fábrica y, normalmente, no necesita ser ajustado.

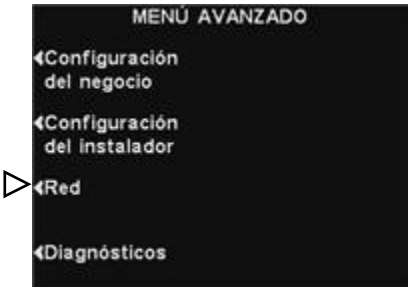


Configurar la red

Si su estación base está conectada a una red informática, el instalador del ion|IQ[MR] creó la configuración de red.
Si usted necesita contactarse con el Servicio de Soporte Técnico de HME por cualquier problema con su conexión de red, se le puede pedir que realice cambios a su configuración de red. Para hacerlo, seleccione el botón **Menú** de la pantalla **ESTADO DEL CARRIL** y luego seleccione **Otros** en el **MENÚ PRINCIPAL**.



Presione el botón **Red** en la pantalla **MENÚ AVANZADO**, para abrir la pantalla **CONFIGURAR LA RED**.



NOTA:

Solamente personal autorizado realiza o cambia la configuración de red, como por ejemplo el gerente del negocio. Los cambios de configuración de red pueden necesitar una contraseña.

Si se necesita una contraseña, vea e ANEXO, Control de acceso.

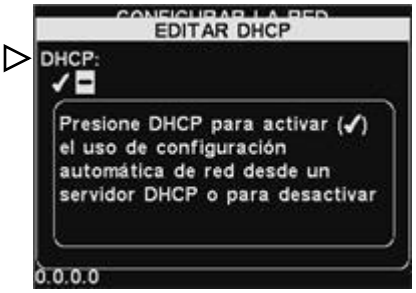
Configuraciones básicas de la red

En la pantalla **CONFIGURAR LA RED**, debe presionar el botón para cada elemento que se le solicite modificar. Cada botón presionado hará que se abra una pantalla, donde se le pedirá que ingrese la dirección necesaria para la comunicación de red. Si presiona el botón **Otros**, aparecerá la pantalla **CONFIGURACIONES AVANZADAS DE RED** con algunos ajustes adicionales.

NOTA:

Algunos cambios en Configurar la red harán que la base se reinicie automáticamente.

- **DHCP** – permite que la base adquiera automáticamente sus configuraciones de red desde un servidor DHCP instalado en la red local.



Para editar esta configuración, presione el botón **DHCP** para resaltar ✓(activado) o **–**(desactivado). Si se resalta **–**(desactivado), la base usará las configuraciones estáticas de red ingresadas a través de las pantallas **CONFIGURAR LA RED** y **CONFIGURACIONES AVANZADAS DE RED**.

- **Dirección IP** – La dirección de protocolo de Internet de la base, utilizada para identificar la base en la red local.

Para editar esta configuración, presione el botón **Dirección IP** y luego, en la pantalla **EDITAR DIRECCIÓN IP ESTÁTICA**, use los botones ◄ y ► para mover el visor resaltado a cada número que desee modificar y presione el botón + o – para ingresar el número deseado.

- **Subred** – es una configuración utilizada por la base para identificar si los paquetes salientes de red estás destinados a la red local o a ser dirigidos a una red.

Para editar esta configuración, presione el botón **Subred** y luego, en la pantalla **EDITAR SUBRED ESTÁTICA**, use los botones ◄ y ► para mover el visor resaltado a cada número que desee modificar y presione el botón + o – para ingresar el número deseado.

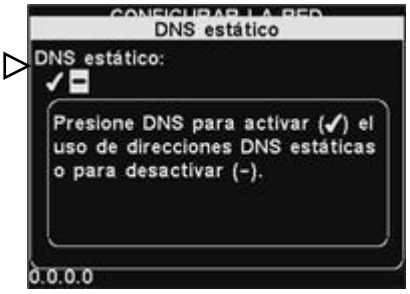
- **Gateway** – es una dirección de direccionador en la red local utilizada para mover paquetes de red de una red externa a la red local y viceversa.

Para editar el Gateway, presione el botón **Gateway** y luego, en la pantalla **EDITAR GATEWAY ESTÁTICO**, use los botones ◄ y ► para mover el visor resaltado a cada número que desee modificar y presione el botón + o – para ingresar el número deseado.

- **DNS1 y DNS2** – son direcciones de servidores de nombre de dominio que convierten nombres de dominio/host en direcciones IP. Los servidores DNS se utilizan al enviar correo-e a un servidor de correo identificado por su nombre.

Para editar la dirección DNS, presione el botón **DNS1** o **DNS2** y luego, en la pantalla **EDITAR DIRECCIÓN DN**, use los botones ◄ y ► para mover el visor resaltado a cada número que desee modificar y presione el botón + o − para ingresar el número deseado.

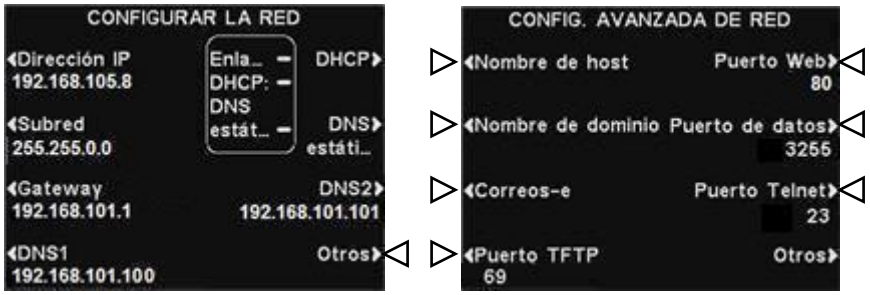
- **DNS estático** – Típicamente, las direcciones DNS son provistas automáticamente por el servidor DHCP, si el **DHCP** está habilitado y el **DNS estático** está deshabilitado **−**(desactivado). Si el **DNS estático** está habilitado, ✓(activado), anula las direcciones DNS1 y DNS2 proporcionadas por el servidor DHCP, a favor de las direcciones estáticas editadas en estos menús.



Para habilitar/ deshabilitar el **DNS estático**, presione el botón **DHCP** y luego presione el botón **DNS estático** para resaltar ✓(activado) o **−**(desactivado).

Configuración avanzada de red

Para otras configuraciones avanzadas de red, presione el botón **Otros** en la pantalla **CONFIGURAR LA RED**.



Presione el botón respectivo en la pantalla **CONFIG. AVANZADA DE RED** para cada configuración que desee visualizar o modificar.

- **Nombre de host/nombre de dominio** – Estos nombres se combinan para identificar por nombre y de manera única a la estación base en la red. Este nombre se puede usar para acceder a la base por la red en lugar de utilizar la dirección IP. Esta función sólo opera si el **DHCP** está habilitado en la pantalla **CONFIGURAR LA RED**, y el servidor DNS está instalado en la red local, y está configurado para recibir actualizaciones desde el servidor DHCP.

  Para ingresar o cambiar un nombre de host o de dominio, presione el botón **Editar nombre de host** o **Editar nombre de dominio** en la pantalla **CONFIG. AVANZADA DE RED**. En la pantalla **Editar...** respectiva, use el botón **Borrar** para borrar reemplazar caracteres del nombre actual. Use los botones ◄, ►, ▲ y ▼ para mover el visor resaltado al caracter que usted desee usar en el nombre. Use el botón **Selec.** (seleccionar) para ingresar el caracter resaltado en el nombre. Cuando haya terminado, presione el botón **Back** para guardar el nuevo nombre.

- **Correo-e** – La base es capaz de enviarles correos-e a los administradores del negocio cuando se disparen condiciones de alerta en el negocio. Para configuraciones de correo-e, consulte Correo-e/Envío de mensajes de texto.

- **Puerto TFTP** – Este puerto se utiliza para transferir archivos a la base (para actualización de configuraciones y archivos de audio) y desde la base (para lectura de archivos de configuración únicamente). El valor de puerto es 69, pero puede modificarse de ser necesario, o establecerse en 0 para deshabilitar el puerto.

Para editar el número de puerto TFTP, en la pantalla **EDITAR PUERTO TFTP**, use los botones ◄ y ► para mover el visor de marcación y luego use los botones **+** y **–** para cambiar el número resaltado.

- **Puerto Web** – este puerto se utiliza para acceso web de las páginas web de la base, para visualizar ajustes de control, etc. El valor de puerto es 80, pero puede modificarse de ser necesario, o establecerse en 0 para deshabilitar el puerto.

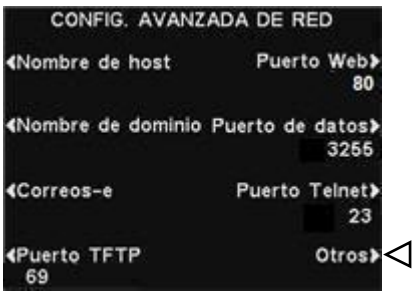
Para editar el número de puerto web, en la pantalla **EDITAR PUERTO WEB**, use los botones ◄ y ► para mover el visor de marcación y luego use los botones **+** y **–** para cambiar el número resaltado.

- **Puerto de datos** – Este puerto se utiliza para enviar comandos soportados por HME a la base a través de una entrada TCP/IC. El valor de puerto es 3255, pero puede modificarse de ser necesario, o establecerse en 0 para deshabilitar el puerto.

Para editar el número de puerto de datos, en la pantalla **EDITAR PUERTO DE Datos**, use los botones ◄ y ► para mover el visor de marcación y luego use los botones **+** y **–** para cambiar el número resaltado.

- **Puerto Telnet** – Este puerto se reserva para ser utilizado por el Servicio Técnico de HME.

- Presione el botón **Otros** en la pantalla **CONFIG. AVANZADA DE RED** para acceder a la pantalla **INFO DE CARGADOR DE RED**.



NOTA:

La información de cargador es utilizada por el Servicio Técnico de HME.

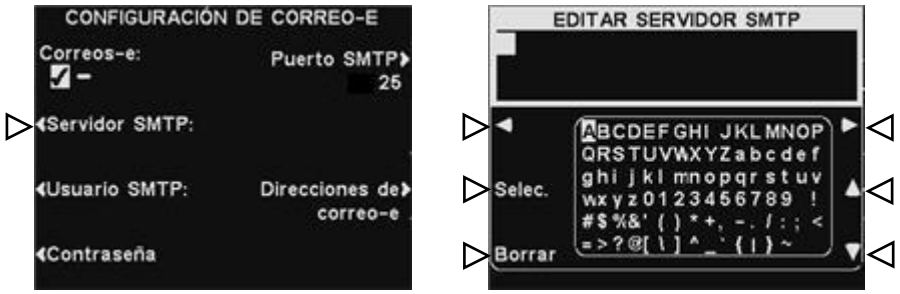
Envío de correo-e/ mensajes de texto

La base es capaz de enviarles correos-e a los administradores del negocio cuando se disparen condiciones de alerta en el negocio. Para utilizar esta función, deben ingresarse configuraciones de correo-e, con base en información de red proporcionada por el servicio de informática.

Para editar configuraciones de correo-e, presione el botón **Correos-e** en la pantalla **CONFIG. AVANZADA DE RED**.

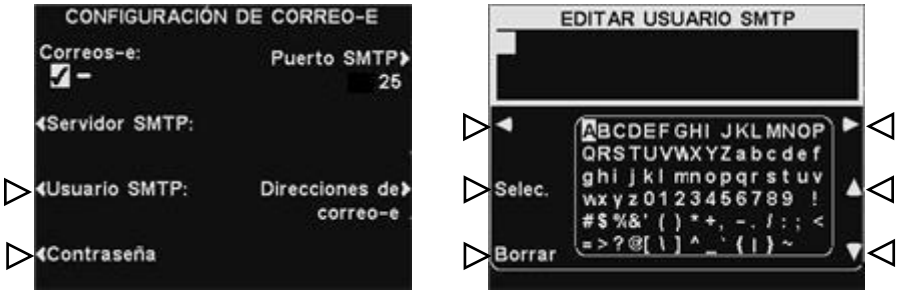
- Para activar o desactivar correos-e, en la pantalla **CONFIGURACIÓN DE CORREO-E**, presione el botón **Correos-e** para resaltar ✓(activado) o **–**(desactivado).

- **Servidor SMTP** – Es el servidor SMTP (correo) que dirigirá sus correos-e a las direcciones de correo-e adecuadas. Usted puede ingresar la dirección IP del servidor SMTP o su nombre de dominio.



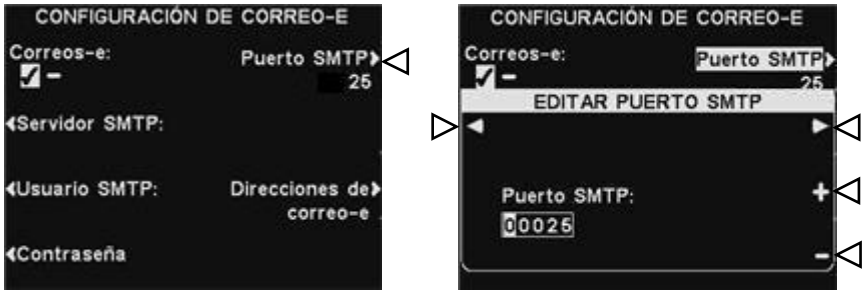
Para ingresar o editar un nombre de servidor SMTP, presione el botón **Servidor SMTP** en la pantalla **CONFIGURACIÓN DE CORREO-E**. Use el botón **Borrar** para borrar un nombre actual. Use los botones ◄, ►, ▲ y ▼ para resaltar un caracter que usted desee ingresar en el nombre y luego presione el botón **Selec.** (seleccionar) para ingresarlo en el visor de marcación arriba. Cuando haya terminado, presione el botón **Back** para guardar el nuevo nombre.

- **Contraseña/Usuario SMTP** – Para aumentar la seguridad del correo-e, algunos servidores SMTP requerirán el uso de un nombre de usuario o contraseña.



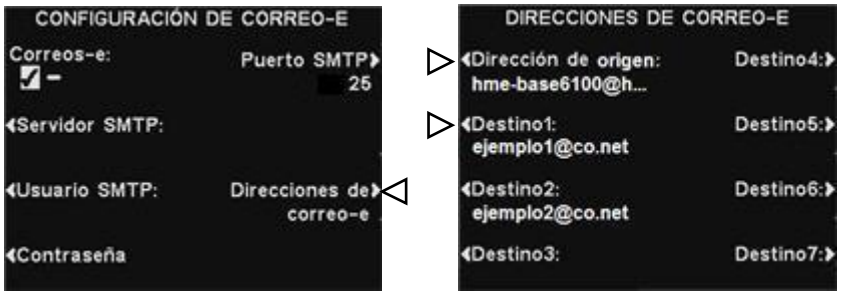
Para ingresar o editar un nombre de usuario o contraseña SMTP, presione el botón **Usuario** o **Contraseña SMTP** en la pantalla **CONFIGURACIÓN DE CORREO-E**. Use el botón Borrar para borrar un nombre actual. Use los botones ◄, ►, ▲ y ▼ para resaltar un caracter que usted desee ingresar en el nombre y luego presione el botón **Selec.** (seleccionar) para ingresarlo en el visor de marcación arriba. Cuando haya terminado, presione el botón **Back** para guardar el nuevo nombre.

- **Puerto SMTP** – En general, el puerto SMTP se establece en 25. Sin embargo, algunos servidores de correo usan un puerto diferente. Si fuera necesario modificar el número de puerto SMTP, presione el botón **Puerto SMTP** en la pantalla **CONFIGURACIÓN DE CORREO-E**.



Para editar el número de puerto SMTP, en la pantalla **EDITAR PUERTO SMTP**, use el botón ◄ y ► para mover el visor de marcación, y luego use los botones **+** y **–** para cambiar el número resaltado.

- **Direcciones de correo-e** –
  La **dirección de origen** está predeterminada en **hme-base6100-XXXXXX@hme.com**.
  Ésta será la dirección que se mostrará en la línea "De:" de los correos-e de alerta enviados a destinatarios seleccionados. Las direcciones de **destino** de correo-e son aquellas a las cuales se enviarán correos-e de alerta si los **Correos-e** se establecen en ✓(activado), en la pantalla **CONFIGURACIÓN DE CORREO-E**.
  Para modificar la **Dirección de origen** o la **Dirección de destino**, presione el botón **Direcciones de correo-e** en la pantalla **CONFIGURACIÓN DE CORREO-E**.



Para ingresar o editar una dirección de correo-e, presione el botón **Dirección de origen** o **Dirección de destino** en la pantalla **DIRECCIONES DE CORREO-E**.
Use el botón **Borrar** para borrar una dirección actual. Use los botones ◄, ►, ▲ y ▼ para resaltar un caracter que usted desee ingresar en la dirección y luego presione el botón **Selec.** (seleccionar) para ingresarlo en el visor de marcación arriba. Cuando haya terminado, presione el botón **Back** para guardar la dirección.

Cuando haya terminado, presione el botón **Back** para guardar la dirección.

NOTA:
Es muy importante que las direcciones de correo-e sean ingresadas correctamente.
En caso contrario, los correos-e de Mensajes alerta no funcionarán de manera adecuada.

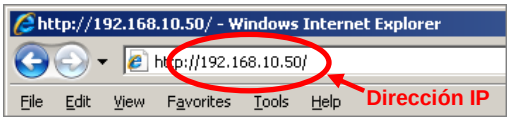
Navegación de la PC

Si su equipo ion|IQ[MR] se creó para funcionar con una red de PC, todas las configuraciones que pueden editarse en la estación base también pueden editarse en su PC.

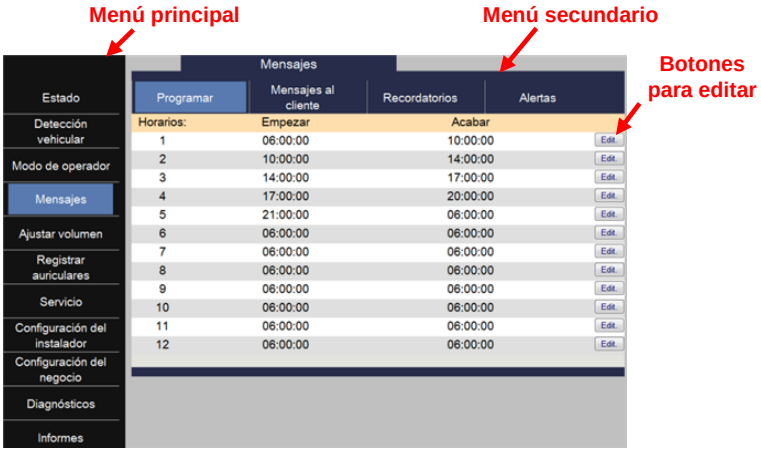
Los ejemplos que siguen le muestran cómo navegar a través del sistema de configuraciones tal como aparecen en la pantalla de su PC.

El equipo ion|IQ[MR] proporciona la capacidad de ver y editar los ajustes de configuración de la estación base.

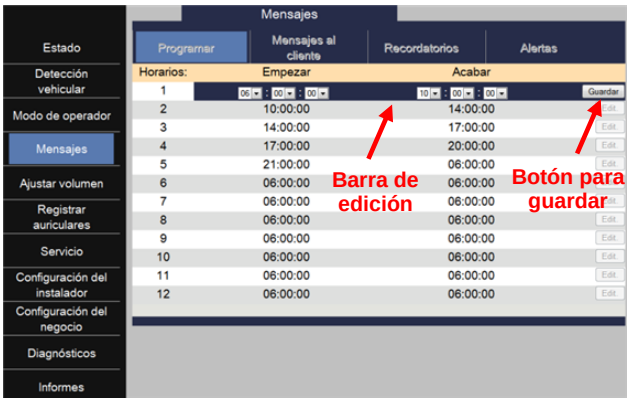
Para abrir el equipo ion|IQ[MR] en su PC, ingrese su dirección IP en la barra de direcciones en su navegador de Internet como se muestra abajo y luego presione la tecla **Entrar** en su teclado.



Seleccione cualquier categoría del **Menú principal** que desee ver o editar. Algunos temas producirán la aparición de una barra de **Menú secundario** desde donde se puede seleccionar un sub-tema.



Si hace clic en el visor de marcación en un botón **Editar**, aparecerá una barra de edición con opciones de configuración. Si realiza cambios de configuración, debe hacer clic en el botón **Guardar** para guardar los cambios. Si no desea guardar los cambios o no hacer ningún cambio, puede hacer clic sobre cualquier tema del menú o hacer clic en la flecha de retroceso en la esquina superior izquierda de la pantalla del navegador.



NOTA:

Para encontrar la dirección IP, vaya a través de la ruta de acceso siguiente en su estación base: ***ESTADO DEL CARRIL*** *>* ***Otros*** *>* ***Otros*** *>* ***Otros*** *>* ***Otros***.

La interfaz del equipo ion|IQ™ provee las siguientes páginas web:

- **Estado** – proporciona información sobre Carril, Mensaje, Base, Versión, Red y Copyright.
- **Detección vehicular** – le permite controlar y reiniciar los detectores vehiculares en la base.
- **Ajuste de volumen** – le permite ajustar los volúmenes de audio.
- **Registrar auricular** – le permite registrar uno o varios auriculares, o borrar registros de auriculares.
- **Mensajes** – le permite configurar mensajes para ser reproducidos en destinos de audio así como también, en el caso de Mensajes de alerta, configurar mensajes de texto para ser enviados a destinatarios de correo-e y mensajes de texto.
- **Configuración del negocio** – le permite configurar los parámetros del negocio, como fecha, hora, horario de operación, horarios programados, contraseñas, Toma órdenes, oír B, VAA, AVC, Auricular para el teléfono y contraste LCD, así como también restaurar la configuración del instalador.
- **Configuración del instalador** – le permite establecer parámetros operativos básicos como Configuración del Carril, Manos libres automático, Selección de idioma, Configuración de poste para ordenar, ClearSound, Teléfono, Dirección de línea de entrada/salida, Opciones de radio y Aviso vehicular, así como también Guardar configuración del instalador y Restaurar parámetros de fábrica.
- **Informes** – le permite visualizar la Configuración de mensajes y los informes estadísticos del auricular.
- **Diagnósticos** – proporciona información que puede ser usada por el Servicio Técnico de HME para diagnosticar problemas.
- **Servicio** – muestra toda la información acerca de la versión y la información de contacto, en case de que usted necesite asistencia del Servicio Técnico de HME.

CUIDADO Y LIMPIEZA DEL EQUIPO

Manejo adecuado del equipo

- Al ajustar la posición del micrófono del auricular, muévalo del brazo, no del micrófono.
- Lleve el auricular por la banda, no por el audífono y nunca por el brazo del micrófono.
- Use ambas manos para colocarse o quitarse el auricular.

Limpieza del equipo

Belt-Pacs y auriculares

- Quite la batería.
- Limpie la batería y el auricular o Belt-Pac con una esponja húmeda rociada con un limpiador doméstico. Extraiga el exceso de líquido de la esponja antes de usarla.
- Limpie los contactos de metal de la batería y el auricular o Belt-Pac de la siguiente manera. Humedezca la punta de un hisopo con alcohol y exprima el exceso de alcohol. Limpie cada contacto con el hisopo y controle que todos los contactos estén secos antes de volver a instalar las baterías.
- Las cubiertas protectoras de espuma de los auriculares puede sustituirse fácilmente por cuestiones de higiene. Para ordenar más cubiertas protectoras, llame a su representante local de ventas de HME.

Cargador de baterías

Evite las salpicaduras de agua o de grasa en el cargador de baterías. Limpie mensualmente el cargador de baterías de la siguiente forma.

PRECAUCIÓN:

Siempre desconecte el cargador antes de limpiarlo.

- Quite todas las baterías del cargador de baterías.
- Limpie el compartimiento del cargador con una esponja húmeda. Moje la esponja y exprima el exceso de agua para que esté húmeda, no mojada. Aplique un limpiador para el hogar en la esponja (NO DIRECTAMENTE EN EL EQUIPO). Limpie el cargador de baterías con la esponja y séquelo muy bien.
  Humedezca la punta de un hisopo de algodón con alcohol y quite el exceso del alcohol del hisopo. Con el hisopo húmedo limpie los contactos de metal dentro de cada puerto de la batería. Deje que se sequen los contactos antes de colocar las baterías en los puertos.

EN CASO DE PROBLEMAS

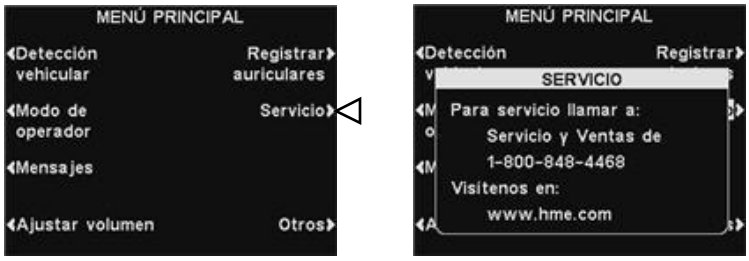
Resolución de problemas

PROBLEMA	CAUSA PROBABLE	SOLUCIÓN
En el auricular se escucha "Battery failed" ("Error en la batería") cuando se presiona el botón PWR.	La batería puede estar defectuosa.	Reemplace la batería. Llame a HME.*
	Es posible que los contactos de la batería estén sucios.	Limpie los contactos de la batería con alcohol.
En el auricular se escucha "Headset failed" ("Error en el auricular") cuando presiona el botón PWR.	Es posible que el auricular/Belt-Pac esté defectuoso.	Use otro auricular/Belt-Pac. Llame a HME.*
	Es posible que esté sucio el contacto de la batería del auricular/Belt-Pac.	Limpie el contacto de la batería del auricular/Belt-Pac con alcohol.
Escucha su eco en el audífono del auricular cuando habla por el micrófono del auricular.	Es posible que el altavoz externo y el micrófono estén mal instalados.	Verifique que el altavoz y el micrófono estén aislados uno del otro y estén montados con suficiente espuma compactada alrededor de cada uno para absorber vibraciones.
	Es posible que el nivel de entrada y/o salida del audio estén demasiado alto.	Establezca el nivel de salida de audio lo suficientemente alto como para ser oído por los clientes. Baje la entrada del audio a un nivel confortable.
	Es posible que el nivel del VAA requiera un ajuste.	Ajuste el nivel del VAA para reducir el nivel de entrada de audio cuando esté hablando por el micrófono del auricular.
		Ajuste el nivel de atenuación del VAA para reducir el nivel de entrada de audio cuando esté hablando por el micrófono del auricular. **NOTA:** Si el nivel de entrada de audio es demasiado bajo, no escuchará al cliente.
No hay sonido en el auricular cuando presiona el botón A y habla al micrófono.	Es posible que la fuente de alimentación en la estación base esté desconectada.	Verifique que el logotipo y las luces de HME en la estación base estén encendidos.
		Verifique el interruptor del circuito para el edificio.
	Es posible que la fuente de alimentación en la estación base no funcione.	Verifique que el adaptador esté enchufado al tomacorriente eléctrico AC y esté conectado a J3 en la placa de circuito de audio de la estación base.
	Es posible que el auricular/Belt-Pac esté apagado.	Presione el botón PWR en el auricular/Belt-Pac. Verifique que la luz de la fuente de alimentación siga encendida y cambie de rojo a verde.
	Es posible que el volumen no esté establecido correctamente.	Ajuste el volumen con los botones para subir y bajar el volumen.
	Es posible que la batería esté baja o defectuosa.	Verifique la luz de encendido. Si no se enciende, reemplace la batería.
	Es posible que el auricular/Belt-Pac esté defectuoso.	Use otro auricular/Belt-Pac. Llame a HME.*
	Es posible que el auricular/Belt-Pac no esté registrado.	Registre el auricular/Belt-Pac.
El canal A o B no funciona.	Es posible que el auricular/Belt-Pac no esté encendido.	Presione el botón PWR en el auricular/Belt-Pac. Verifique que la luz continúa encendida y que cambie de rojo a verde.
	Es posible que la batería esté baja o defectuosa.	Verifique la luz de encendido. Si está apagada, reemplace la batería.
	La luz A1/A2 o B1/B2 en la estación base no se encienden cuando presiona el botón A o el B del auricular/Belt-Pac.	Use otro auricular/Belt-Pac. Llame a HME.*
	Es posible que el auricular no esté registrado.	Registre el auricular.
El sonido de la Entrada de audio es muy bajo.	El volumen de salida de audio puede estar muy bajo para el medio ambiente.	Ajuste el nivel del volumen del altavoz externo.
No hay sonido de entrada de audio; el cliente no escucha nada.	Es posible que el sistema esté establecido para Speed Team.	Verifique la configuración de Speed Team.
	Es posible que haya cables sueltos en el altavoz exterior o en el panel de circuito de la estación base.	Verifique la luz de vehículo presente en la estación base. Verifique las conexiones de cables de altavoz en J6 o J14 en la estación base y en el altavoz exterior.
	Altavoz o estación base defectuosos.	Llame a HME.*

No se puede oír al cliente en la operación “presione para hablar” (PTT).	Es posible que el sistema esté establecido para Speed Team.	Verifique la configuración de Speed Team.
	La estación base puede estar establecida para un modo erróneo de drive-thru (full o half-dúplex).	Verifique la configuración del modo de drive-thru.
En el auricular sólo se escucha la voz de manera intermitente.	Es posible que los conectores de antena del transmisor en el panel de circuito transceptor de la estación base estén sueltos o dañados.	Verifique que ciertas antenas estén atornilladas firmemente en la estación base. Verifique la conexión del cable de antena del transmisor en ANT1 y ANT2 en el lado izquierdo del panel de circuito transceptor. Llame a HME.*
	Es posible que el panel de circuito esté defectuoso.	Llame a HME.*
	El nivel del VAA está muy sensible.	Reduzca el nivel del VAA.
El personal escucha a los clientes en el altavoz del techo o en los auriculares, pero no pueden escucharse entre sí.	Es posible que el panel de circuito esté defectuoso.	Verifique que las luces A1/A2 y B1/B2 en la estación base se enciendan cuando presiona los botones. Llame a HME.*
	Es posible que el auricular/Belt-Pac esté defectuoso.	Use otro auricular/Belt-Pac. Llame a HME.*
No se escucha ningún tono o sonido en el altavoz del techo o en los auriculares cuando el vehículo ingresa en el carril drive-thru.	Es posible que una interrupción de energía haya causado que el circuito de detección vehicular se haya desequilibrado.	Cuando no haya vehículos en el carril drive-thru, reinicie el detector vehicular.
	Es posible que el sistema esté establecido para Speed Team.	Verifique la configuración de Speed Team.
	El conector puede estar suelto.	Verifique todos los conectores en la estación base. Llame a HME.*
El personal no puede escuchar a los clientes en el altavoz del techo o en los auriculares.	Es posible que haya cables sueltos en el panel de circuito en la estación base.	Verifique todas las inserciones de cables a los conectores en los paneles de circuito de la estación base.
	Es posible que el sistema esté establecido para Speed Team.	Verifique la configuración de Speed Team.
	Hay fallas en el altavoz externo, en el panel de circuito de audio o en el detector vehicular.	Llame a HME.*
	La atenuación de VAA está configurada demasiado alta.	Reduzca la atenuación.
El auricular tiene sonidos intermitentes.	Es posible que la batería esté baja.	Reemplace la batería.
	Es posible que el auricular/Belt-Pac tenga fallas.	Use otro auricular/Belt-Pac. Llame a HME.*
Todavía hay sonido en el auricular luego de haber atendido a todos los clientes.	Es posible que la estación base se encuentre en posición manual.	En el menú DETECCIÓN VEHICULAR, verifique que la configuración del modo esté en posición Normal.
	Es posible que el detector vehicular esté bloqueado.	En el menú DETECCIÓN VEHICULAR, seleccione Reiniciar detección vehicular.
El cargador de baterías no funciona.	Es posible que el cargador no esté enchufado.	Verifique que el cargador esté enchufado. Si aún enchufado no funciona, llame a HME.*
El mensaje “Registration failed” (“Error en el registro”) se escucha en el auricular. Las luces permanecen rojas.	La estación base no está activada.	Verifique que el logotipo de HME y otras luces en la estación base estén encendidas. Si no hay luces encendidas, verifique que el adaptador de corriente esté enchufado a un tomacorriente eléctrico y esté conectado al J3 en el panel de circuito de audio de la estación base.
	El botón de registro no está presionado.	Repita el procedimiento de registro. Llame a HME.*

* Servicio telefónico

Para ponerse en contacto con el Servicio de Soporte Técnico de HME para obtener más información, presione el botón **Menú** en la pantalla **ESTADO DEL CARRIL** en la estación base y luego presione el botón **Servicio** en el **MENÚ PRINCIPAL** o presione el botón **Help** debajo de la pantalla.



Controles y conectores internos de la estación base

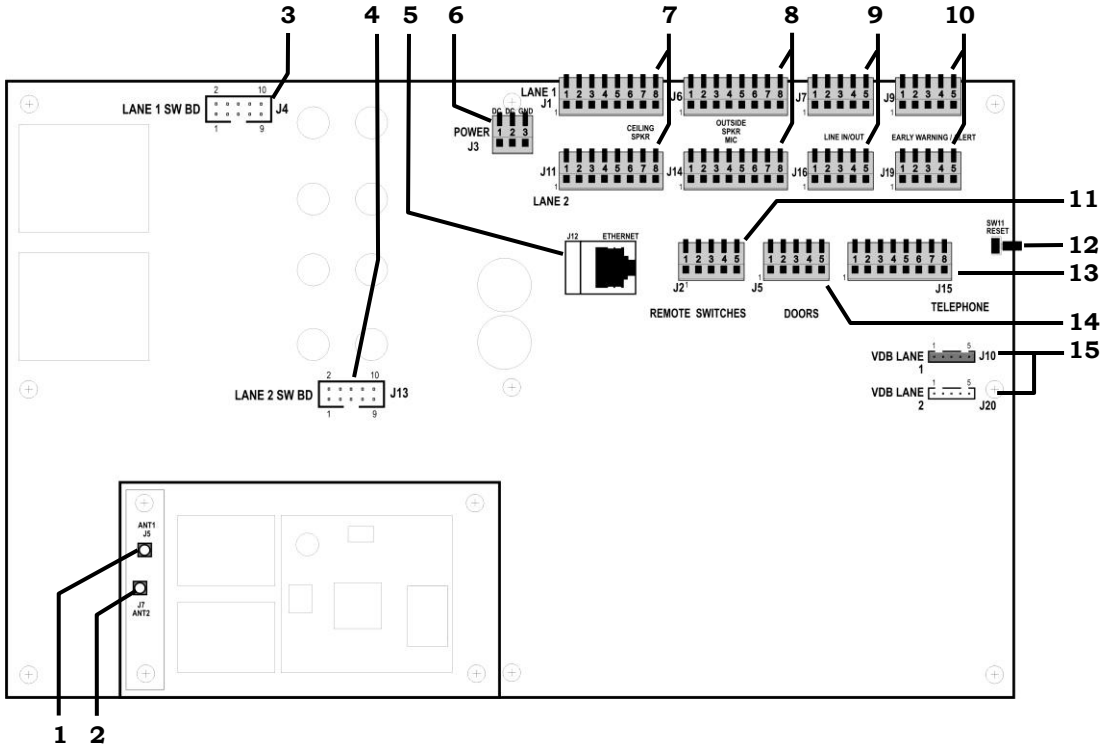
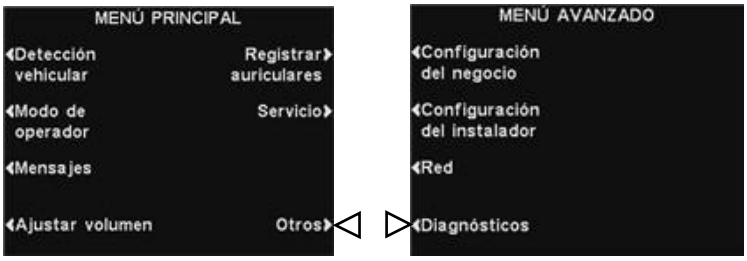


Figura 10. Características de los controles y conectores internos de la estación base

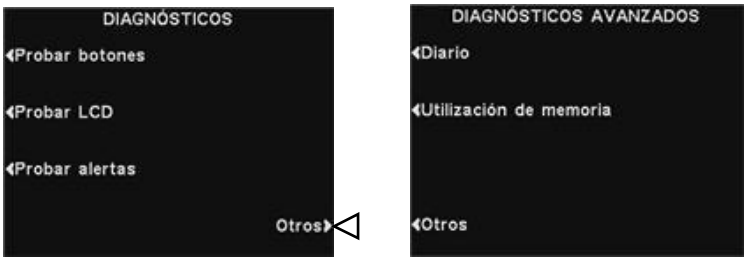
1. ANT1 conector de antena
2. ANT2 conector de antena
3. Conectores de panel de conmutador, J4-Carril 1
4. Conectores de panel de conmutador, J13-Carril 2
5. Conector de Ethernet, J12
6. Conector de alimentación, J3
7. Conector de altavoz de techo, J1-Carril 1, J11-Carril 2
8. Altavoz exterior/conector del micrófono, J6-Carril 1, J14-Carril 2
9. Conector de línea de entrada/salida, J7-Carril 1, J16-Carril 2
10. Alerta temprana/conector de alerta, J9-Carril 1, J19-Carril 2
11. Conector del interruptor remoto, J2
12. Reiniciar interruptor
13. Conector telefónico, J15
14. Conector de puertas, J5
15. Conector del circuito de detección vehicular (VDB), J10-Carril 1, J20-Carril 2.

Diagnósticos

Si usted hace una llamada al Servicio de Soporte Técnico de HME, se le puede solicitar que se haga un diagnóstico de forma automática a través de la estación base. En ese caso, presione el botón **Menú** en la pantalla **ESTADO DEL CARRIL** en la estación base y luego presione el botón **Otros** en el **MENÚ PRINCIPAL**.



En **MENÚ AVANZADO**, presione el botón **Diagnósticos** y luego seleccione la prueba solicitada por el representante del Servicio de Soporte Técnico. Si se lo solicita, presione el botón **Otros** para diagnósticos avanzados adicionales.



Establecer la estación base para operar en idioma español o francés

Si la estación base vuelve a la configuración predeterminada de fábrica, se establecerá para que funcione en idioma inglés. Para cambiar el idioma a español o francés, realice las selecciones siguientes en la pantalla de la estación base.

Presione los botones indicados por las flechas en el orden de las pantallas numeradas.

1

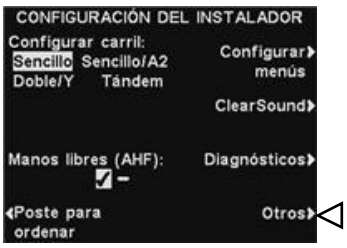
2

3

4

En la pantalla "**ENTER INSTALLER PASSWORD",** ingrese el primer caracter de la contraseña de 4 dígitos en el cursor en el campo **Enter Password** presionando el botón + para ingresar los caracteres alfabéticos o el botón - para ingresar números. Presione el botón ► para desplazar el visor de marcación a la posición siguiente a la derecha. Repita este procedimiento hasta ingresar los 4 dígitos de la contraseña y luego presione el botón **Continue** para acceder a la pantalla **INSTALLER SETUP**.

5



6

7

Presione el botón **Otros** en la pantalla **CONFIGURACIÓN DEL INSTALADOR**, y luego seleccione **Idioma** en la pantalla **CONFIGURACIÓN AVANZADA DEL INSTALADOR**. En la pantalla **SELECCIÓN DE IDIOMA**, presione el botón **Selección de idioma** para resaltar el idioma deseado.

Después de seleccionar el idioma, presione el botón **Back** para guardar el ajuste. La estación base se reiniciará automáticamente a su modo de funcionamiento anterior.

ESPECIFICACIONES DEL EQUIPO

Estación base

Voltaje de entrada	24VDC ±2.5V
Entrada de corriente CA	2,5A máximo
Distorsión de audio	5% nivel máximo
Salida de altavoz exterior	3 vatios RMS en 8 ohmios
Altavoz del techo	3 vatios RMS en 8 ohmios
Frecuencia TX/RX	2400MHz – 2483.5MHz
Dimensiones	248 mm x 330 mm x 89 mm
Peso	máximo 1,47 kg

Ion BP6100

Tipo de batería	3,6V iones de litio
Duración de la batería	18 - 20 horas (típico)
Frecuencia RF	2400MHz – 2483.5MHz
Peso	4,94 oz (140 g) con batería y funda

Auricular integrado ion AIO

Tipo de batería	3,6V iones de litio
Duración de la batería	18 - 20 horas (típico)
Frecuencia RF	2400MHz – 2483.5MHz
Peso	3,53 oz (100 g) con batería

Cargador de baterías AC50

Voltaje de entrada	16.5VAC
Tiempo de carga	2,5 horas máximo
Dimensiones	5,56” x 4,25” x 1,69” (141 mm x 108 mm x 43 mm)
Peso	12,03 oz (341 g) con soporte

AVISOS IMPORTANTES

Regulación de la FCC

Este dispositivo cumple con el Apartado 15 de las reglas de la FCC. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no podrá causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida incluyendo las interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

NOTA: Este equipo ha sido verificado y cumple con los límites establecidos para dispositivos digitales de clase A, de conformidad con el Apartado 15 del Reglamento de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando se opera el equipo en un entorno comercial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con el manual de instrucciones, puede causar interferencias en las comunicaciones de radio. El funcionamiento de este equipo en una zona residencial puede ocasionar interferencias perjudiciales, en cuyo caso el usuario deberá hacerse cargo de corregir la interferencia a sus expensas.

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por HM Electronics, Inc., podrían anular la autoridad del usuario para operar este equipo.

La(s) antena(s) utilizada(s) para la base transmisora debe(s) ser instalada(s) de manera tal que proporcione(n) una distancia de separación mínima de 20 cm de toda persona, y no debe(n) ser colocada(s) en las mismas instalaciones u operada(s) en conjunto con cualquier otra antena o transmisor.

Este dispositivo ha sido diseñado para operar con las antenas o los equipos de antenas que se describen a continuación, y para tener una ganancia mínima de 2dBi. Las antenas/los equipos que no se incluyen en esta lista o que tengan una ganancia mayor de 2dBi están estrictamente prohibidas/os para usar con este equipo. La impedancia requerida de la antena es de 50 ohm.

1. *Antena: NEARSON, S181TR-2450R, 2dBi*
2. *Equipo para antena: HME, EC20 (P/N G28493-1), 0dBi*
3. *Equipo para antena: HME, EC10 (P/N G27706-1)*

Industry Canada (IC)

El término “IC” antes del número de certificación/registro solamente significa que las especificaciones técnicas de Industry Canada (Industria de Canadá) han sido cumplidas. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe provocar ningún tipo de interferencia perjudicial, y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que pueda provocar una operación no deseada.

CE

Este producto funciona en la banda de frecuencias 2400 a 2483,5 MHz. El uso de este rango de frecuencias todavía no está armonizado entre todos los países**.** Algunos países pueden restringir el uso de una parte de esta banda o imponer otras restricciones relativas al nivel de potencia o el uso. Debe contactarse con la Autoridad de aplicación para determinar las posibles restricciones.

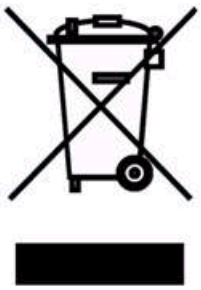
Por medio del presente instrumento HM Electronics, Inc. declara que el equipo ion\|IQ™ cumple con los requerimientos y demás normas relevantes de la Directiva R&TTE 1999/5/EC.

Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)

La Directiva 2002/96/EC de la Unión Europea (UE) con respecto a los RAEE obliga a los productores (fabricantes, distribuidores y/o minoristas) a hacerse cargo de los productos electrónicos al final de su vida útil. La directiva RAEE incluye la mayoría de los productos HME que se comercializan en la UE al 13 de agosto de 2005. Fabricantes, distribuidores y minoristas están obligados a financiar los costos de la recuperación desde los puntos de recogida municipales, la reutilización y el reciclado de los porcentajes especificados por los requisitos de la directiva RAEE.

Instrucciones para la eliminación de RAEE por usuarios de la Unión Europea

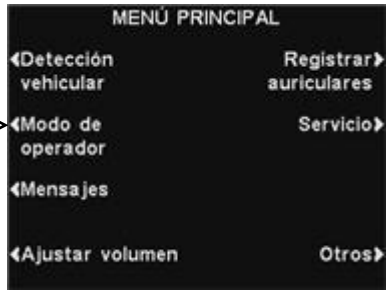
El símbolo que se muestra a continuación está en los productos o en su envase, el cual indica que este producto fue puesto en el mercado después del 13 de agosto de 2005 y debe ser eliminado junto con otros desechos. En cambio, es responsabilidad del usuario la eliminación de los residuos de aparatos, entregándolos en un punto de recogida designado para el reciclaje de los RAEE. La recogida selectiva y el reciclado de los residuos de aparatos en el momento de su eliminación contribuirán a conservar los recursos naturales y asegurar que se recicle de manera que se proteja la salud humana y el medioambiente. Para obtener más información sobre dónde puede dejar estos residuos para su reciclaje, póngase en contacto con su autoridad local, el servicio de recolección de residuos o el vendedor al que compró el producto.



Operación de varios carriles

Modo dedicado

En operaciones de varios carriles solamente, aparece un parámetro **Activar modo dedicado** en la pantalla **MODO DE OPERADOR**. En el modo dedicado, los usuarios de auriculares sólo escuchan un avisos vehiculares y audio para su propio carril.



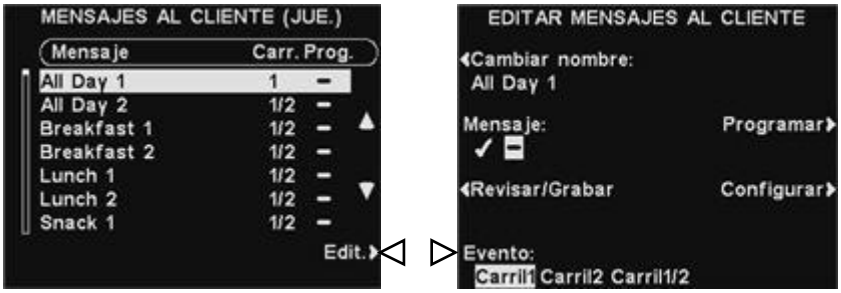
Para configurar la operación de modo dedicado, seleccione **Menú** en la pantalla **ESTADO DEL CARRIL** y luego seleccione **Modo de operador** en el **MENÚ PRINCIPAL**.

En la pantalla **MODO DE OPERADOR**, presione el botón **Activar modo dedicado** para seleccionar ✓(activado). Cuando quiera regresar a la operación normal, debe seleccionar –(desactivado). Presione el botón **Dedicado AYUDA** para más detalles.

Configuración de mensajes de varios carriles

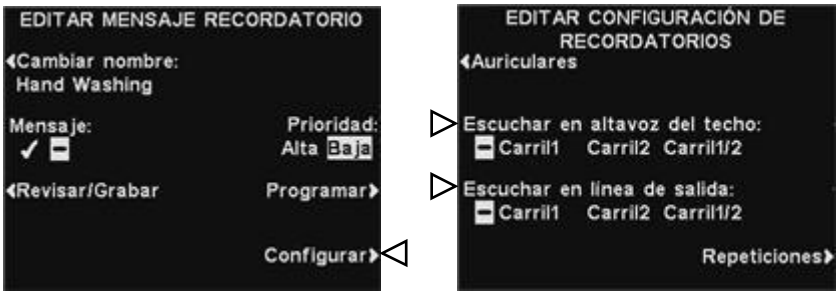
Mensajes al cliente

En operaciones de varios carriles, los Mensajes al cliente pueden ser configurados para escucharlos en el Carril 1, Carril 2, o en ambos Carriles 1 y 2. Para hacerlo, presione el botón **Editar** en la pantalla **MENSAJES AL CLIENTE**, y luego presione el botón Evento para resaltar **Carril 1**, **Carril 2** o **Carril 1/2**.



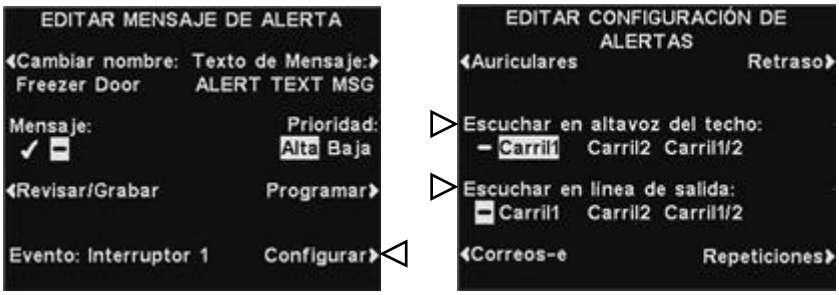
Mensajes recordatorios

En operaciones de varios carriles, los mensajes recordatorios también pueden ser configurados para escucharlos en los altavoces de techo y en la línea de salida para el Carril 1, Carril 2, o ambos Carriles 1 y 2. Para hacerlo, presione el botón Ajustes en la pantalla **EDITAR MENSAJES RECORDATORIOS** y luego, en la pantalla **EDITAR MENSAJES RECORDATORIOS**, presione el botón **Escuchar en altavoz del techo** y **Escuchar en línea de salida** para resaltar el **Carril 1**, **Carril 2** o **Carril 1/2**.



Mensajes de alerta

En operaciones de varios carriles, los mensajes de alerta también pueden ser configurados para escucharlos en los altavoces de techo y en la línea de salida para el Carril 1, Carril 2, o ambos Carriles 1 y 2. Para hacerlo, presione el botón **Ajustes** en la pantalla **EDITAR MENSAJES DE ALERTA** y luego, en la pantalla **EDITAR MENSAJES DE ALERTA**, presione el botón **Escuchar en altavoz del techo** y **Escuchar en línea de salida** para resaltar el **Carril 1**, **Carril 2** o **Carril 1/2**.



Control de acceso a menús del ionIQ

Los menús del ionIQ están diseñados para fácil acceso del personal autorizado del negocio, pero pueden protegerse para evitar los cambios no autorizados mediante el uso de dos contraseñas, la contraseña de usuario y la contraseña de instalador de la siguiente manera:

- La configuración del instalador siempre está protegida mediante una Contraseña de instalador que se encuentra disponible únicamente para el instalador u otro personal autorizado de HME.
- Los menús de Configuración del negocio, el menú de Configuración de red, los menús de Mensajes y los menús de Ajuste de volumen pueden estar protegidos si se crea una Contraseña de usuario en la configuración del negocio. Puede accederse a estos menús mediante la utilización de la Contraseña de usuario, la Contraseña de instalador, o una contraseña de HME (proporcionada por HME si se olvida la Contraseña de usuario).
- Una vez ingresada la contraseña para acceder a un menú, ya no volverá a necesitarse para acceder a otros menús protegidos, siempre que haya actividad de menú. Después de 5 minutos sin que se registre actividad de menú, la contraseña volverá a necesitarse para ingresar a los menús protegidos. Esto se aplica, además, a las páginas web protegidas.

Contraseña requerida	Menús
Ninguna	Pantallas de estado Menús de detector (Speed Team, Reiniciar detectores vehiculares) Menús de registro Menús de diagnóstico Pantalla de servicio
Contraseña de usuario Contraseña de instalador Contraseña de HME	Menús de Configuración del negocio Menús de Configuración de red Menús de Mensajes Menús de Ajuste de volumen
Contraseña de instalador	Menús de Configuración del instalador

Si se necesita una contraseña, aparecerá una de las siguientes pantallas.

Para ingresar la contraseña, use los botones ◄ y ► para mover el visor de marcación a la izquierda y a la derecha en el campo **Ingresar contraseña** y use el botón + para poner los caracteres alfabéticos en el visor de marcación o el botón - para poner los caracteres numéricos. Cada vez que haya ingresado un caracter de su contraseña, presione el botón ► para mover el visor de marcación a la siguiente posición e ingrese el siguiente caracter. Si desea empezar de nuevo con una nueva contraseña, presione el botón **Borrar todo**. Después de introducir la nueva contraseña completa, presione dos veces el botón **Continuar**.

Guía de inicio rápido para Mensajes del ion|IQ[MR] de HME

¡El mensaje correcto, la gente correcta, el horario correcto!

INSTRUCCIONES

Planificar la creación de sus mensajes con el equipo ion|IQ[TM] de HME es fácil de hacer cuando sigue estos tres sencillos pasos.

PRIMER PASO: Elija sus MENSAJES AL CLIENTE, MENSAJES RECORDATORIOS y ALERTAS.

SUGERENCIA: Programe sólo algunos mensajes y cámbielos con frecuencia para mejorar el conocimiento de los clientes y de los empleados. Elija entre varios de los mensajes comunes que aparecen en su equipo ion|IQ[TM] de HME o grabe sus propios mensajes únicos. (Consulte la **página 16** en su Instructivo de operación del equipo ion|IQ[TM] para una lista de mensajes pre-programados).

- 3 ó 4 MENSAJES AL CLIENTE que puede reproducir a sus clientes cuando llegan al tablero del menú.
- 2 ó 3 RECORDATORIOS que puede reproducir a sus empleados para recordarles las tareas importantes, como por ejemplo lavarse las manos.
- 1 ó 2 ALERTAS para notificar a los empleados cuando algo necesita atención inmediata, como cuando han dejado la puerta trasera abierta.

SEGUNDO PASO: Determine CUÁNDO y DÓNDE reproducir los mensajes

- Los MENSAJES AL CLIENTE se reproducen por el altavoz en el tablero del menú, en los auriculares y en los altavoces del techo. Los RECORDATORIOS y los ALERTAS se reproducen a través de cualquiera o todos los auriculares y/o rejillas de altavoz. La reproducción de los mensajes RECORDATORIOS y ALERTAS a TODOS los auriculares es la configuración de parámetros de fábrica y es la más comúnmente usada.
- Se puede establecer un intervalo de REPETICIÓN si quiere reproducir un RECORDATORIO durante todo el día. Por ejemplo, si establece un intervalo de repetición de 60 minutos, el recordatorio de tareas de lavado de manos se reproducirá cada 60 minutos.
- Se puede establecer un RETARDO para un Mensaje de alerta cuando desea ser notificado si algo ha ocurrido durante un determinado período de tiempo. Por ejemplo, establezca el retardo para el Mensaje de alerta cuando se haya dejado abierta la puerta trasera durante cinco minutos.

TERCER PASO: Cree su programa de mensajes para los mensajes que figuran en el SEGUNDO PASO.

- Se pueden programar los MENSAJES AL CLIENTE para cambiar con los horarios del negocio. Por ejemplo, programe un mensaje para el desayuno, otro para el almuerzo, otro para la cena y un tercer mensaje para promocionar un especial durante todo un día.

SUGERENCIA: Se puede reproducir un mensaje de parámetro NEGOCIO CERRADO a los vehículos que llegan después de que el negocio se cerró y dejar de reproducirlo cuando se abre el negocio. Para utilizar esta función, debe asegurarse de que la configuración del horario del negocio se ha establecido correctamente. (Consulte la **página 35** en su Instructivo de operación ion|IQ[MR]).

- Los RECORDATORIOS y los ALERTAS se programan comúnmente para reproducirse TODO EL DÍA y suelen utilizar la función de retardo o repetición.
- Se puede personalizar el HORARIO por día, aunque es común tener el mismo horario para todos los días de la semana.

Guía de inicio rápido para Mensajes del ion|IQ[MR] de HME

¡El mensaje correcto, la gente correcta, el horario correcto!

EJEMPLO DE PLANIFICADOR

MENSAJE AL CLIENTE

	NOMBRE	EMPEZAR	ACABAR	AURICULAR	ALTAVOZ DEL TECHO	RETARDO
1	DESAYUNO	06:00	11:00	✓(activar)	✓(activar)	03
2	ALMUERZO / CENA	11:00	20:00	–(desactivar)	–(desactivar)	00
3	BEBIDA EN PROMOCIÓN	06:00	01:00	✓(activar)	✓(activar)	05
4						

RECORDATORIOS

	NOMBRE	EMPEZAR	ACABAR	REPETIR	AURICULAR	ALTAVOZ DEL TECHO
1	LAVADO DE MANOS	06:00	01:00	1 hora	TODOS	SÍ
2	CAMBIAR DESINFECTANTE	06:00	01:00	4 horas	TODOS	SÍ
3						

ALERTAS

	NOMBRE	EMPEZAR	ACABAR	REPETIR	RETARDO	AURICULAR	ALTAVOZ DEL TECHO
1	PUERTA DE ATRÁS DE DÍA	06:00	01:00	5 min	5 min	TODOS	SÍ
2	PUERTA DE ATRÁS DE NOCHE	20:00	01:00	5 min	1 min	TODOS	SÍ
3							

HORARIOS

	EMPEZAR	ACABAR	NOTAS
1	06:00	11:00 am	Mensajes al cliente #1
2	11:00	20:00 pm	Mensajes al cliente #2
3	06:00	01:00 am	Mensajes al cliente #3, Recordatorio #1 y #2
4	06:00	20:00 am	Alerta #1
5	20:00	01:00 am	Alerta #2
6			

NOTA: Usted puede configurar hasta 12 horarios diferentes.

Guía de inicio rápido para mensajes del equipo ion|IQ[MR] de HME

¡El mensaje correcto, la gente correcta, el horario correcto!

MENSAJES AL CLIENTE

	NOMBRE	EMPEZAR	ACABAR	RETARDO	AURICULAR	ALTAVOZ DEL TECHO
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						

RECORDATORIOS

	NOMBRE	EMPEZAR	ACABAR	REPETIR	AURICULAR	ALTAVOZ DEL TECHO
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						

ALERTAS

	NOMBRE	EMPEZAR	ACABAR	REPETIR	RETARDO	AURICULAR	ALTAVOZ DEL TECHO
1							
2							
3							
4							

HORARIOS

	EMPEZAR	ACABAR	NOTAS
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			

Guía de inicio rápido para Mensajes del equipo ion|IQ[MR] de HME

¡El mensaje correcto, la gente correcta, el horario correcto!

MENSAJES AL CLIENTE

	NOMBRE	EMPEZAR	ACABAR	RETARDO	AURICULAR	ALTAVOZ DEL TECHO
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						

RECORDATORIOS

	NOMBRE	EMPEZAR	ACABAR	REPETIR	AURICULAR	ALTAVOZ DEL TECHO
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						

ALERTAS

	NOMBRE	EMPEZAR	ACABAR	REPETIR	RETARDO	AURICULAR	ALTAVOZ DEL TECHO
1							
2							
3							
4							

HORARIOS

	EMPEZAR	ACABAR	NOTAS
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			

Guía de inicio rápido para Mensajes del equipo ion|IQ[MR] de HME

¡El mensaje correcto, la gente correcta, el horario correcto!

MENSAJES AL CLIENTE

	NOMBRE	EMPEZAR	ACABAR	RETARDO	AURICULAR	ALTAVOZ DEL TECHO
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						

RECORDATORIOS

	NOMBRE	EMPEZAR	ACABAR	REPETIR	AURICULAR	ALTAVOZ DEL TECHO
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						

ALERTAS

	NOMBRE	EMPEZAR	ACABAR	REPETIR	RETARDO	AURICULAR	ALTAVOZ DEL TECHO
1							
2							
3							
4							

HORARIOS

	EMPEZAR	ACABAR	NOTAS
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			

Guía de inicio rápido para Mensajes del equipo ion|IQ[MR] de HME

¡El mensaje correcto, la gente correcta, el horario correcto!

MENSAJES AL CLIENTE

	NOMBRE	EMPEZAR	ACABAR	RETARDO	AURICULAR	ALTAVOZ DEL TECHO
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						

RECORDATORIOS

	NOMBRE	EMPEZAR	ACABAR	REPETIR	AURICULAR	ALTAVOZ DEL TECHO
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						

ALERTAS

	NOMBRE	EMPEZAR	ACABAR	REPETIR	RETARDO	AURICULAR	ALTAVOZ DEL TECHO
1							
2							
3							
4							

HORARIOS

	EMPEZAR	ACABAR	NOTAS
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			

Guía de inicio rápido para Mensajes del equipo ion|IQ[MR] de HME

¡El mensaje correcto, la gente correcta, el horario correcto!

MENSAJES AL CLIENTE

	NOMBRE	EMPEZAR	ACABAR	RETARDO	AURICULAR	ALTAVOZ DEL TECHO
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						

RECORDATORIOS

	NOMBRE	EMPEZAR	ACABAR	REPETIR	AURICULAR	ALTAVOZ DEL TECHO
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						

ALERTAS

	NOMBRE	EMPEZAR	ACABAR	REPETIR	RETARDO	AURICULAR	ALTAVOZ DEL TECHO
1							
2							
3							
4							

HORARIOS

	EMPEZAR	ACABAR	NOTAS
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			

Guía de inicio rápido para Mensajes del equipo ion|IQ[MR] de HME

¡El mensaje correcto, la gente correcta, el horario correcto!

MENSAJES AL CLIENTE

	NOMBRE	EMPEZAR	ACABAR	RETARDO	AURICULAR	ALTAVOZ DEL TECHO
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						

RECORDATORIOS

	NOMBRE	EMPEZAR	ACABAR	REPETIR	AURICULAR	ALTAVOZ DEL TECHO
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						

ALERTAS

	NOMBRE	EMPEZAR	ACABAR	REPETIR	RETARDO	AURICULAR	ALTAVOZ DEL TECHO
1							
2							
3							
4							

HORARIOS

	EMPEZAR	ACABAR	NOTAS
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			